

3 Aruba

Werkzaamheden ook in Seroe Patrishi



9 Wereld

Vulkaan op Sumatra spuugt kilometers hoge as



10 Economie

Meer winst en klantengroei bij ING



12 Sport

Barça bevestigt vertrek Neymar



Bursalen missen vlucht door vertraging Insel Air



Foto: Melissa Stumper

ORANJESTAD — Een groep van 13 bursalen is gisteren alsnog achtergebleven in Aruba. Ze zouden dinsdag met Insel Air vertrekken naar Curaçao, om daar over te stappen op het vliegtuig naar Nederland. Maar de door vertragingen geplaaide vliegtuigmaatschappij annuleerde haar hele vluchtschema afgelopen dinsdag. Insel Air Curaçao kampt met een gebrek aan operationele vliegtuigen.

Directie Onderwijs (DEA) en KLM zouden zich momenteel inspannen om alle jongeren omgeboekt te krijgen op een latere vlucht, het liefst nog deze week zelf. Maar deze informatie kon niet bevestigd worden voor het ter perse gaan van deze krant. Het is dus niet bekend op welke dag de bursalen dan wel zullen vertrekken. Door de vertraging komen de bursalen later aan in Nederland, waar ze de activiteiten van de plaatselijke

opvangcommissies (POC) mogelijk mislopen die in de verschillende steden worden georganiseerd. Dit activiteitenprogramma is bedoeld om aankomend studenten, die veelal voor het eerst op zichzelf gaan wonen, kennis te laten maken met de lokale faciliteiten. Hierbij worden ze begeleid door meer ervaren Arubaanse studenten die de weg kennen in het studentenleven.

Insel Air Curaçao

De Curaçaose minister Steven Martina van Economische Ontwikkeling (MAN) bevestigt dat twee Fokker-toestellen gisteren te kampen hadden met mankementen. De andere Fokker 50 is in onderhoud vanwege een zogeheten 'engine overhaul'. Dit houdt in dat er een grondige onderhoudsbeurt aan de motor plaatsvindt, waarbij deze wordt geïnspecteerd op basis van onderhouds- en prestatievereisten. Het toestel is hierdoor nu een maand in onderhoud. De vliegmaatschappij had

gisteren dus geen operationele vliegtuigen, aangezien ook de MD-80 toestellen nog altijd aan de grond worden gehouden door de Curaçaose Burgerluchtvaartautoriteit (CBA).

Martina kon verder niet uitweiden over de details van de technische problemen. "Ik heb gisteren vernomen dat het vandaag verholpen zou zijn, maar de directie dient zelf vragen te beantwoorden over de aard van het probleem." De leden van de directie waren voor het ter perse gaan echter niet bereikbaar voor commentaar. Een gestrande reiziger verklaarde vanochtend tegenover Amigoe dat InselAir inmiddels weer vliegt. "Maar de reizigers die een ticket hebben voor vandaag krijgen voorrang." Nadat de redactie contact opnam met de klantenservice en 22 minuten in de wacht stond, bevestigde een vriendelijke medewerker dat de maatschappij vandaag inderdaad weer vliegt, maar wel met vertraging.

Politie vindt duizenden liters zoutzuur

MOLENSCHOT— De politie heeft gisteren in een schuur in het Brabantse Molenschot 7000 liter zoutzuur in beslag genomen en een 35-jarige man uit Ulicoten opgepakt. De politie vermoedt dat het zuur bedoeld was voor de productie van synthetische drugs.

De politie kwam een deel het zoutzuur op spoor toen zij na een tip een bestelbusje controleerde. In het busje stonden jerrycans met daarin

zo'n 2000 liter zoutzuur. In een schuur op het terrein waar het busje geparkeerd stond trof de politie nog eens 5000 liter aan. Tijdens

het onderzoek meldde zich de 35-jarige man. Uit zijn verklaringen bleek dat hij mogelijk betrokken is bij de zaak.

Met 7000 liter zoutzuur kan circa 4000 kilo amfetamine gemaakt worden met een straatwaarde van zo'n 2,8 miljoen euro.

Veel doden door aanslag op Afghaanse moskee



Foto: AFP

Afghaanse veiligheidsfunctionarissen nemen de schade op na de aanslag in de moskee.

HERAT — Door een zelfmoordaanslag op een sjiitische moskee in de West-Afghaanse stad Herat zijn gisteren ten minste 29 mensen gedood. Dat heeft een woordvoerder van de gouverneur gisteravond laat bevestigd. Er zijn ook nog 64 gelovigen gewond geraakt, van wie verscheidene ernstig. Gevreesd wordt dat het dodental nog zal oplopen.

De politie liet weten dat de moskee op het moment van de explosie helemaal vol zat. Volgens ooggetuigen opende de dader het vuur op de biddende mensen en

blies zichzelf vervolgens op. De autoriteiten gaan er vooraansnog van uit dat hij alleen handelde. Sommige bronnen spraken echter van twee aanvallers, die

ook nog met handgranaten gooiden.

De verantwoordelijkheid voor de bomaanslag is nog niet opgeëist. Een zegsman van de Taliban liet via Twitter weten dat zijn radicaalislamitische groepering er niets mee te maken heeft. De voorbije maanden zaaiden soennitische IS-terroristen vooral dood en verderf in hoofdstad Kabul.

Tiener jeugdkamp dood door vallende boom

RICKENBACH — In Duitsland is een vijftienjarige tiener omgekomen, nadat hij geraakt werd door een vallende boom tijdens een zwaar onweer. Minstens drie andere jongens raakten gewond van wie één ernstig.

De jongens van een vereniging uit de omgeving van de stad Stuttgart deden met 21 deelnemers mee aan een jeugdkamp in Rickenbach bij de grens met Zwitserland in de deelstaat Baden-Württemberg. De groep had een geïmproviseerd kamp ingericht op een speelplaats.

Tijdens het noodweer vielen twee bomen om die enkele tenten raakten waar de jongens in sliepen. De vijftienjarige jongen werd dodelijk geraakt door een van de bomen die ongeveer 30 meter hoog was. De politie vermoedde aanvankelijk dat blikseminslag de oorzaak



Foto: AFP

Agenten bij de omgevallen boom die midden op de tent terechtkwam.

was van het ongeval maar verklaarde later dat daar

toch geen aanwijzingen voor zijn gevonden. Waar-

schijnlijk zijn de bomen omgewaaid.

Duitsland zet Vietnamese diplomaat uit

BERLIJN — De Duitse regering heeft een Vietnamese diplomaat uitgewezen. Het gaat om de vertegenwoordiger van de Vietnamese nieuwdienst bij de ambassade in Berlijn.

Hij moet binnen 48 uur Duitsland verlaten in verband met de ontvoering van een voormalige functionaris van de Vietnamese communistische partij vanuit Berlijn naar Vietnam. Het Duitse ministerie van Buitenlandse Zaken maakte dat vandaag bekend.

De man die werd ontvoerd is de 51-jarige Trinh Xuan Thanh die tegenwoordig zakenman is en

al een jaar lang internationaal wordt gezocht. In Vietnam wordt hij gezocht omdat hij als baas van een dochteronderneming een verlies van omgerekend 125 miljoen euro te hebben veroorzaakt voor het staatsbedrijf PetroVietnam. De man had in Duitsland asiel gevraagd. Volgens de Vietnamese politie werd hij maandag in Vietnam gearresteerd. Justitie in Duitsland denkt daar anders over. De Duitse autoriteiten zijn er zeker van dat hij is ontvoerd en naar Vietnam meegenomen. Hij zou op 23 juli met geweld een auto in zijn geduwd in Berlijn. Justitie in de Duitse hoofdstad spreekt van mensenroof en ontvoering.

Slachtoffers aanval NAVO-konvooi Afghanistan

KABUL — Bij een zelfmoordaanslag op een NAVO-konvooi in de zuid-Afghaanse provincie Kandahar zijn slachtoffers gevallen.

Dat meldde NAVO-missie Resolute Support vandaag in een Twitterbericht. De korte verklaring zei niet of er militairen gedood of verwond zijn, hoeveel slachtoffers er zijn of uit welk land ze komen. De Afghaanse zender 1TV had eerder op basis van anonieme bronnen gemeld dat het om een Amerikaans konvooi ging. De explosie deed zich voor in het district Damani in de buurt van de provinciale hoofdstad. De radicaal-islamitische Taliban heeft de daad via Twitter opgeëist. De aanslag was gericht tegen buitenlandse troepen in de buurt van een basis van de Afghaanse veiligheidsdienst, aldus de tweet.

Honkbalteam naar VS voor World Series Palomino



ORANJESTAD — Het nationale jeugd-honkbalteam onder leiding van manager Carlos Thiel vertrok gisterochtend uit Aruba om het eiland te vertegenwoordigen in het internationale World Series honkbaltoernooi in de Palomino-leeftijdsklasse (15-18 jaar) in Santa Clara, Californië.

Het betreft een team van jongens rond de 17/18 jaar. Op 3 augustus wordt de eerste wedstrijd gespeeld, tegen een team uit de North Zone in Amerika. De laatste keer dat de Arubaanse selectie meedeed met een interna-

tionaal toernooi in de Pony League, deden de honkballers het goed en bereikten bijna de finales.

Volgens Thiel zullen ze deze keer zeker de semifinales bereiken. De meerderheid van

de jongens uit de huidige selectie ging op hun 15e/16e al gezamenlijk naar La Fayette. Het feit dat ze elkaar goed kennen, betekent dat ze beter zullen spelen, denkt Thiel. Hij bedankt verder Volksgezondheid-minister Alex Schwengle en Estefano Wernet, die geholpen hebben om de boel tot stand te brengen. Het team en de begeleiders komen op 8 augustus, om twee uur 's middags, terug naar Aruba.

Ban Move Camp een succes

ORANJESTAD — Ban Move Camp 2017, georganiseerd door de Directie Volksgezondheid, de Arubaanse Sport Unie (ASU) en Instituto Biba Saludabel y Activo (Ibisa) was naar zeggen van de organisatie 'een succes'.

Het Ban Move Camp nam dit jaar plaats in de maand juli en werd iedere week op een andere locatie gehouden. De eerste week in Centro Deportivo Betico Croes in Santa Cruz, daarna de Joe Laveist Sport Park in San Nicolas en uiteindelijk de Compleho Deportivo Frans Figaroa in Noord.

Er waren telkens ongeveer 120 kinderen aanwezig en gezamenlijk werd aan verschillende soorten sport gedaan, zoals basketbal, boxen, atletiek, cricket en capoeira. Ze leerden dammen en kregen een les van MMA-vechter Gregory Milliard. Ze kregen ook de kans om te genieten van demonstratie van het K9-team van de politie en verschillende organisaties zoals Fundacion Respetami. Bovendien brachten de jongeren een bezoek aan de Marinierskazerne in Savaneta. Ook heeft de Arubaanse Voetbal Bond (AVB) de kinderen voetbaltechnieken kunnen leren. In de laatste week zijn ze met z'n allen naar de community pool in Savaneta geweest.

Gedurende drie weken zorgden de organisaties er ook voor dat de kinderen gezond eten kregen, zoals broodjes en fruit, en voldoende water en vruchtensap.



Vlag halfstok bij kleuterschool

SAN NICOLAS — De Arubaanse vlag hangt vanochtend halfstok bij Pasadia Infantile Te Aworo in San Nicolas. Afgelopen zondag kwam een docent van de kleuterschool om door de gevolgen van een busongeluk in San Pedro de Macoris, Dominicaanse Republiek. De bus waarmee de mensen onderweg waren naar het vliegveld, slopte van de weg en ging meerdere malen over de kop. Zes mensen raakten gewond, inclusief de chauffeur. De leerkracht overleed in het ziekenhuis aan een hartaanval.

TE HUUR

Luxieus, volledig gemeubileerd appartement te Panamarastraat 1 in Oranjestad met eigen ingang bestaande uit woonkamer/keuken, ruime badkamer, slaapkamer met inbouwkast en airco, en prive overdekt buiten terras.

Inclusief cable, exclusief water, electra en gas.

Prijs Afl. 1200,= p/maand + 2 maanden deposito.

Per direct beschikbaar. Tel. 5821139.

BACK TO SCHOOL

15%
10% CASH + 5% ON POINTS

RIBA
"SCHOOL SUPPLIES"

Do it Center

Campana ta cuminsa dia 31 july 2017 y ta finalisa dia 31 augustus 2017.

Johnson notary services

Ter uitbreiding van ons kantoor zijn wij op zoek naar een

kandidaat-notaris / notarieel jurist

bij voorkeur met enige jaren werkervaring.

Johnson Notary Services, gevestigd te Aruba, is op zoek naar een gedreven, commerciële, pro-actieve en uitstekende jurist. Sociale en communicatieve vaardigheden zijn bij jou vanzelfsprekend goed ontwikkeld. Verder wordt van jou verwacht dat je de Nederlandse en de Engelse taal zowel mondeling als schriftelijk uitstekend beheerst, en dat je flexibel, integer en stressbestendig bent.

Het accent zal komen te liggen op de registergoederen- en familierechtpraktijk.

Ben je juridisch sterk, heb je een commerciële en ondernemende instelling en een pro-actieve houding, dan zijn we op zoek naar jou.

Graag je sollicitatie met cv via e-mail sturen naar Mw. Ada Sanchez-Maduro (cmaduro@johnsonnotary.com) met een cc. naar de heer Audrick Croes (acroes@johnsonnotary.com). Zij zijn telefonisch bereikbaar via (297) 2809950 / 7304821 / 7305274. Je kunt solliciteren tot uiterlijk 15 augustus 2017.

Een nadere omschrijving van ons notariskantoor en onze medewerkers kun je vinden op onze website www.johnsonnotary.com

VLOOIENMARKT

ROCOO PLAZA

Tanki Leendert Road 4 A

ZONDAG 6 AUG

Start 9 am BIG SALE

Antiekzaken en Outlet

Open ma-vrijd 9-4

Vlooiemarktdag 9-1

Leverancier Bubbleplstic

Call celp 741-5640

FAA

FUNDACION AUTISMO ARUBA

AMIGOE

Bezoek onze website

www.amigoe.com

Casa Tua

we are looking for

WAITERS

BARTENDERS CASHIER

LINE COOK

3 years experience in Italian cuisine

PIZZA BAKER

COOK HELPER

Must be local or with a Valid Working permit

Apply in person at any Casa Tua or send you CV to casatuaexecutive@gmail.com

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white sand...**"

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

583-8383

OFERTA PA TEMPO LIMITA! AUGUSTUS 31!

Pensando di compra un auto?

FRIENDS & FAMILY

AUTO LOAN SALE

Pa un tempo limita ricibi *descuentonan di "Friends and Family" pa auto nobo y auto segunda mano!

Na RBC® bo ta ricibi te cu 100% financiamento y tremendo interes di solamente 6% APR pa auto nobo y entre 6% cu 17% APR pa auto segunda mano.

It's All About You

Bishita nos na rbc.com/carloans

Royal Bank

*Oferta valido pa tempo limita di 1 di juni te cu 31 di augustus, 2017. E interes efectivo durante campana pa auto nobo ta 6% APR y pa auto segunda mano entre 6% cu 17% APR. Despues di campana ta bira 9.75% APR pa auto nobo y pa auto segunda mano esaki ta bira entre 13% cu 17% APR. Pa prestamo pa auto ta obligatorio pa sera un seguro di auto na number di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. Ta obligatorio pa sigur e vehiculo "Super" pa por lo menos tres aña. Seguro di "Loan Protect" pa proteha bo den caso di fayeckimento ta opcional. E gastonan di administracion ta 1.5% di e balor di e prestamo cu un minimo di Afl. 250. Den caso di cancelacion tin cu paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa di prestamo cu'n minimo di Afl. 500. RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general di prestamo lo keda aplicabel. Condicionnan special lo ta aplicabel. © / TM Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

Partijleider Mike Eman:

‘AVP dient kandidatenlijst om half vier in’

ORANJESTAD — AVP-partijleider Mike Eman heeft gistermiddag tijdens een urgente persconferentie gezegd dat zijn partij vrijdag, rond kwart over drie bij het stadhuis zal zijn, om de kandidatenlijst in te dienen. “Met dat tijdstip geven we alle andere kandidaten voldoende ruimte.” De groene partij heeft daarnaast besloten om vanaf de Vondellaan te vertrekken en niet vanaf Green Square.

“We hebben naar het rooster gekeken dat door de Kiesraad is samengesteld en we zien dat elke deelnemende partij een half uur krijgt om hun lijst in te dienen. Tussen, ik denk dat het POR is, en Raiz zit een vol uur”, zegt Eman. “Wij denken dat, als wij rond kwart over drie aankomen, we alle partijen voldoende ruimte hebben gegeven. Tussen half vier en vier blijft er nog een half uur over en zo sluiten wij de dag af.”

Tijdstip

Eman benadrukt dat nergens in de wet staat dat een politieke partij op een bepaald tijdstip de lijst moet indienen. “In de wet staat wel dat de kandidatenlijst voor vier uur ’s middags moet zijn ingediend. De Kiesraad heeft besloten om een rooster te maken en AVP steunt dit, maar vindt dat hierbij rekening

met het verleden had moeten worden gehouden. AVP kiest ervoor om de kandidatenlijst ’s middags in te leveren, om sympathisanten gelegenheid te geven om met ons mee te gaan.” De partijleider legt uit dat op het tijdstip dat AVP naar het stadhuis gaat lopen, er geen andere partij was die zo’n activiteit had aangekondigd. “We doen onze best om de autoriteiten niet te hinderen. Aruba heeft instituten waarin we kunnen vertrouwen, maar we willen ook zorgen dat sympathisanten hun steun kunnen betuigen.”

Locatie

De reden om niet vanaf Green Square te vertrekken, maar voor het Cricketveld in de Vondellaan te vertrekken, is dat intussen bekend is dat een andere grote partij - Eman noemde geen naam - heeft aangekondigd vanaf de

Adriaan Laclé Blvd te vertrekken. “Dat is dicht bij onze locatie. AVP wil het werk van de politie vergemakkelijken om de veiligheid van burgers te garanderen”, zegt Eman. Hij schat daarnaast in dat zijn partij de grotere locatie ook nodig heeft, ‘want we verwachten duizenden mensen die ons steunen als we onze kandidatenlijst indienen’.

Politie

Politiewoordvoerder Lito Laclé geeft aan dat het korps vanmiddag de laatste vergadering heeft om alle activiteiten waarvoor een vergunning is ingediend, te bespreken. “We hebben van drie partijen een aanvraag gekregen.” De politie legt dan de laatste hand aan het draaiboek, waarbij onder andere de Wilhelminastraat wordt afgesloten en verkeer wordt omgeleid. “We zullen morgen via de media het publiek informeren wat ze in de stad kunnen verwachten, welke straten gesloten zijn en wat alternatieve routes zijn.” De politie zal vrijdag 175 tot 200 agenten in uniform inzetten.

Vanavond bestuursverkiezing

Arubaanse Voetbal Bond kiest nieuwe voorzitter

ORANJESTAD — De Arubaanse Voetbal Bond (AVB) houdt vanavond bestuursverkiezingen. De huidige voorzitter Richard Dijkhoff is herkiezbaar, maar heeft twee concurrenten die ook in de race zijn voor deze positie: Kurt Thomas en Jairzinho Tromp.

De drie kandidaten presenteren vanavond hun beleidsplannen. Thomas laat op voorhand weten dat zijn beleidsplan het resultaat is van onderzoeken die hij deed als bestuurslid van AVB en ook toen hij dat nog niet was. “Ik wil de AVB naar een hoger niveau brengen. De voetbalsport moet meer gepromoot worden, zowel op recreatief niveau als op competitieniveau. Er moet een structureel, maar vooral realistisch beleid komen op nationaal en internationaal niveau. Dat betekent onderzoeken, plannen, organiseren en realiseren.” Eén van de speerpunten van Thomas is om het principe van de Eredivisie ook toe te passen in andere divisies.

Tromp presenteert een beleidsplan voor de jaren 2017-2021, waarin het verstevigen van het ‘team Aruba’, respect en transparantie aan de orde komen. Hij noemt, overigens net als Thomas en Dijkhoff, de clublicenties als speerpunt. Tromp wil onder meer een betere digitale communicatie met de voetbalclubs, een marketingplan en hij wil het technisch beleid verbeteren met hulp van de Technische Commissie van COA (het Arubaanse Olympisch Comité).

Huidige voorzitter

Dijkhoff blikt terug op vier jaar voorzitterschap en noemt de erkenning door



De huidige voorzitter, Richard Dijkhoff.

de regionale voetbalfederatie Concacaf en de internationale federatie Fifa één van zijn grootste behaalde doelen. “Nooit eerder had AVB zo’n vertrouwensband en goede werksamenwerking met beiden.”

Dijkhoff is benoemd in diverse commissies van deze federaties en AVB laat weten dat het dankzij de inzet van Dijkhoff onlangs mogelijk werd om op Aruba diverse voetbalvelden te voorzien van verlichting. Dijkhoff is ook begonnen met het verbeteren van de interne structuur van AVB, met behulp van een accoun-

tant. Zonder deze controle keurt Fifa namelijk geen fondsen voor AVB goed.

De huidige voorzitter heeft het kantoor van AVB in Shaba vernieuwd en hij heeft plannen om, als hij wordt herkozen, mensen in diverse functies aan trekken (hij zoekt een competitie manager, financial manager, marketing-/pr-manager en een algemeen secretaris) en de digitale communicatie tussen de bond en de clubs te verbeteren. Dijkhoff wil ook verder gaan met de cursussen voor scheidsrechters en meer geld vrijmaken om de voetbalvelden op te knappen.

Goed verhaal

Een dronken toerist hing rond bij een *high-rise* hotel dat niet de zijne was. Hij wist ook even niet meer waar hij dan wel logeerde. Wel wist hij de politie te vertellen dat hij bij de Amerikaanse kustwacht werkte en toonde daarbij zijn legitimatiebewijs. Hij zou met een boot Aruba binnen gezeild zijn en voor anker zijn gegaan bij de cruisehaven. De dronken man was boos omdat hij zijn vrouw kwijt was die naar Aruba zou vliegen om hem te ontmoeten. Hij had niets meer van haar gehoord en maakte zich zorgen. De kustwacht vond het een lichtelijk dubieuze uitleg en raadde de man aan om de volgende ochtend naar het politiebureau te komen met zijn verhaal. De man werd met een taxi terug naar zijn boot gebracht.

Insluiper

Een man ging slapen in zijn woning in Madiki. Rond 02.00 uur ’s nachts ging hij naar boven en legde zijn telefoon aan de oplader op zijn nachtkastje. Zijn portemonnee liet hij beneden op de keukentafel liggen. Hij viel in slaap en toen hij zijn ogen drie uur later weer opende, zag hij dat zijn mobiel niet meer op zijn nachtkastje lag. Hij ging naar beneden en vond zijn portemonnee op de bank en de 900 florin die er inzate, bleek ook verdwenen. Blijkbaar had hij zijn voordeur niet op slot gedaan en kon de insluiper op die manier het huis binnen komen.

Ingestort

De quality supervisor van cateringbedrijf Calloway merkte dat het plafond in de westelijke ruimte van het gebouw was ingestort. Tijdens het controleren van het pand zag hij in de vergaderzaal een kluis op de grond liggen. Deze bleek door onbekenden geopend te zijn. Ernaast lagen er een koevoet en een moker die daar niet thuis hoorden. In de geopende kluis moest wisselgeld zitten, maar het is niet bekend of de onbekenden dit hadden weggenomen of niet.

‘Kleine’ stroomstoring veroorzaakt ophef

ORANJESTAD — Paradijswijk en omgeving kwamen gisteravond rond kwart voor zeven zonder stroom te zitten. Stroomdistributeur Elmar plaatste een kaart van Aruba op haar Facebookpagina waarop de getroffen gebieden aangegeven werden. Volgens het bedrijf zou het om een ‘kleine’ stroomstoring gaan die veroorzaakt werd door een kortsluiting in een eindsluiting. De locatie van de kortsluiting was

echter moeilijk te achterhalen waardoor het pas na tien uur ’s avonds opgelost werd. Op sociale media reageerden de klanten boos op deze berichtgeving; ‘hoe kan er sprake zijn van een kleine stroomstoring als het langer dan drie uur duurt?’, was een van de boze reacties op de Facebookpagina van het bedrijf. Na vergelijkbare reacties plaatste Elmar op haar Facebookpagina een update met toelichting over de kortsluiting;

een ‘kleine stroomstoring’ had eerder betrekking op het aantal getroffen gebieden en niet om de duur van de storing. Tevens werd er uitgelegd dat het langer duurde dan verwacht om de locatie van de kortsluiting te vinden waardoor hun technische dienst het niet zo snel kon oplossen. In de update werd er ook een oproep gedaan om de technische dienst te bellen als men nog na de update zonder stroom zat.

Medwork doet verzuimcontrole op BES-eilanden

ORANJESTAD — Het Arubaanse arbo-bedrijf Medwork Caribbean en dochteronderneming Corporate Health Solutions hebben onlangs de ziektecontrole op de BES-eilanden op zich genomen. Dat meldt het bedrijf in een persbericht.

Het Nederlandse ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid heeft sinds begin dit jaar, via de Unit Sociale Zaken en Werkgelegenheid op Bonaire, de werkzaamheden van de Controlerend Geneesheer op de eilanden Saba en Sint Eustatius uitbesteed aan

artsen en arbo-verpleegkundigen van Medwork. Sinds ruim een maand ligt ook de ziektecontrole op Bonaire in handen van Medwork. Op Saba en St. Eustatius verzorgen verpleegkundigen de ziektecontrole. Dat doen zij onder toezicht

van een bedrijfsarts en gebruikmakend van het door Medwork ontwikkelde verzuimregistratie en verzuim management softwareprogramma SiLA. Het programma werkt vanuit de ‘cloud’, waar alle artsen en verpleegkundigen op zijn aangesloten en mee werken, ongeacht de fysieke locatie van hun werkplek.

Op Bonaire wordt de ziektecontrole uitgevoerd door een BIG-geregistreerde be-

drijfsarts van Medwork, die daarbij ondersteund wordt door de artscollega’s op Aruba. Ook hier wordt het SiLA programma ingezet. SiLA ondersteund geautomatiseerd en digitaal het volledige proces van fysieke aanmelding van de werknemer, de registratie, de fysieke beoordeling door de arts, de diagnose (reden van het verzuim) en de terugkoppeling aan de werkgever en werknemer middels rapportages, legt Medwork uit.

Aanleg Watty Vos Boulevard

Werkzaamheden ook in Seroe Patrishi



ORANJESTAD — Nu de aanleg van de Watty Vos Boulevard, de nieuwe ringweg rond Oranjestad is begonnen, worden de gevolgen van de werkzaamheden steeds beter zichtbaar. Zo is deze week in Seroe Patrishi te zien dat Dienst Openbare Werken (DOW) bezig is met het bouwrijp maken van de grond in de omgeving. DOW wil omwonende graag goed informeren over de verschillende fases van de aanleg en welke werkzaamheden ze kunnen verwachten de komende tijd. Daarom is er vanavond van zeven tot acht uur een ‘town hall meeting’ in MFA Paradera. Behalve voor de inwoners van Seroe Patrishi is de informatieavond ook bedoeld voor inwoners van Tanki Leendert en Ponton.

Foto: Mire de Rosario

Zaak Robyn Gardner nog steeds open

‘Moordzaak verjaart niet’



ORANJESTAD — Vandaag is het precies zes jaar geleden dat de Amerikaanse Robyn Gardner verdween tijdens een snorkeltrip met haar reisgenoot nabij Baby Beach. Of het Openbaar Ministerie (OM) nog actief onderzoek doet, kon woordvoerder Ann Angela vanochtend niet aangeven. Wel zegt ze dat de zaak nog open is, ‘aangezien een moordzaak niet verjaart’.

Voor meer informatie wordt verwezen naar de nieuwe hoofdofficier, die echter nog niet formeel in functie is.

2011

De 35-jarige Gardner ging in 2011, samen met haar reisgenoot Gary Giordano, snorkelen bij Baby Beach in San Nicolas maar werd erna niet meer gezien. Haar reisgenoot Giordano verklaarde dat ze tijdens het snorkelen door de ruwe zee moeite hadden om terug aan land te komen. Toen Giordano uiteindelijk wel de kust haalde, maar Gardner niet, sloeg hij alarm. Een grootschalige zoektocht op zee, aan de kust en op het land werd op touw gezet, maar haar lichaam werd tot op van-

daag nooit gevonden. Giordano werd kort na Gardner's verdwijning op de luchthaven opgepakt, omdat hij verdacht gedrag vertoonde en omdat ontdekt werd dat enkele dagen voor hun reis naar Aruba, Gardner een levensverzekering afsloot ter waarde van 1,5 miljoen dollar, met Giordano als begunstigde.

Onderzoek

De Arubaanse justitie opende een tiplijn en zette een veertienkoppig team op de zaak. Het lokale OM onderhield contact met de Amerikaanse autoriteiten die meehielpen met het onderzoek naar andere de achtergrond van het slachtoffer alsook die van de verdachte Giordano. Hij

zat tot en met 29 november 2011 vast op verdenking van betrokkenheid bij de verdwijning van Gardner, maar werd uiteindelijk vrijgelaten wegens gebrek aan bewijs.

Dood verklaard

Het OM verklaarde tien dagen na Gardner's verdwijning dat zij er vanuit ging dat de toerist niet meer in leven was. “Ik weet dat we geen lichaam hebben en dat men zou kunnen zeggen dat ze nog in leven kan zijn, maar als dat het geval was, dan zou ze zich al gemeld hebben”, zei toenmalig advocaat-generaal Taco Stein destijds tegen de Amerikaanse media. Giordano, die na zijn vrijlating eind 2011 terugkeerde naar de Verenigde Staten, wordt nog altijd verdacht van moord, opzettelijke vrijheidsberoving en oplichting. Het levensverzekeringsgeld heeft hij nooit ontvangen. Verzekeraar American Express verzette zich met succes tegen de claim van Giordano.

Gat in de markt

Living a better lifestyle

Altijd lekker weertje hier, maar hoe is het gesteld met het ondernemersklimaat op het eiland? Hebben ze de wind in de rug of waaien ze om. Amigoe vraagt het aan de ondernemers.

Het getal 87 speelt in het (bedrijfs)leven van Eldwin Jorshua Ras een belangrijke rol. Op 11 november 2015 begon hij met een cateringbedrijf, gericht op een gezonde leefstijl.

door **Lyanne van der Plank**

Wat is 1-87 Aruba?

"1-87 Aruba is een cateringbedrijf dat natuurlijk eten klaarmaakt voor mensen die hun levensstijl willen veranderen. We bieden een programma aan om mensen daarbij te begeleiden. Dat is een exclusief programma, daarmee bedoel ik dat het wordt aangepast aan elk individu. We koken gebalanceerde maaltijden die we wegen en aanpassen op basis van de lichaamsbehoeften van de client. Helpt dat niet, dan blijven we het eten aanpassen totdat we wel een formule hebben gevonden die werkt. Uiteindelijk wil iedereen gezonder leven en daar willen we bij helpen. Het is onze visie dat als je iets geeft, je ook iets terugkrijgt. Bij ons zijn dat de verbeteringen die wij zien in de levenskwaliteit van onze cliënten. Wij hopen hiermee bij te dragen aan een beter Aruba."

Hoe zijn jullie op het idee gekomen?

"Het concept van ons cateringbedrijf, daar hebben veel mensen aan gewerkt en hun steentje aan bijgedragen. Dus daar ben ik niet alleen verantwoordelijk voor. De naam 1-87 is gekozen, omdat ik het nummer 87 overal zag. Eigenlijk al voordat de plannen voor het bedrijf er waren. Ik zag het nummer op straat, op bonnetjes, op heel veel plekken. Toen we aan een bedrijfsnaam dachten, hebben we ervoor gekozen om het nummer 1 ervoor te zetten, omdat dit representatief is voor onze visie: we zijn één mensheid en aan het eind van de dag willen wij onszelf alleen maar verbeteren."



Welk moment vergeet je niet snel meer?

"Op de dag dat we de naam '1-87 Aruba' kozen, kwam ik op een gegeven moment een oude man tegen, een vreemdeling. Hij begon te praten over de mensheid en hoe wij allemaal gelijk zijn. Dit gaf mij voldoende inspiratie om met het bedrijf te beginnen."

Hoe is het om een bedrijf te runnen?

"Veel mensen snappen in het begin het concept niet. We zijn een jong bedrijf, maar we hopen over een jaar wel met onze visie de mensen te hebben bereikt." Om uit te leggen wat 1-87 Aruba doet, plaatst het cateringbedrijf bijna dagelijks op sociale media een kort filmpje waarin ze hun *Special di Dia* presenteren en ook uitleggen welke gezonde ingrediënten in dat gerecht zitten en waarom ze voor die ingrediënten en hoeveelheid hebben gekozen. Om het aantrekkelijker te maken, maken kijkers die het bericht op Facebook, Snapchat of Instagram delen, kans op het winnen van een prijs. Het bedrijf biedt lunch- en dinerpakketten aan voor vijf dagen of voor vier weken.



Naam eigenaar: Eldwin Jorshua Ras
Naam bedrijf : 1-87 Aruba
Adres : Sabana Liber 87
Telefoon : 586-4287 of 562-6002
Email : info@187aruba.com
Website : www.187aruba.com
Facebook : 1-87 Aruba



AMIGOE

Meer dan alleen een krant!

Sluit nu een abonnement* af bij Amigoe en maak kans op fantastische prijzen!

- 2-daagse verblijf bij Boardwalk Hotel
- 10" M10 tablet van SETAR N.V.
- Cadeaubon van De Wit & Van Dorp t.w.v. AWG. 150,-
- Officiële Amigoe brievenbus

* Vereiste: 1 jaar abonnement contract

* Abonnementen met een openstaand saldo kunnen niet deelnemen aan deze campagne

! Bestaande Amigoe abonnees maken automatisch kans op deze prijzen.



Prijzen zijn gesponsert door:

SETAR

Boardwalk
SMALL HOTEL ARUBA

DeWit & VanDorp
Danku • San Nicolas

Johnson
notary services

Ter uitbreiding van ons kantoor zijn wij op zoek naar enthousiaste collega's voor de volgende functies:

1. **juridisch medewerker**, bij voorkeur met enkele jaren ervaring. Wij zoeken een persoon die communicatief heel sterk is en zich goed kan uitdrukken in de Nederlandse taal, zowel mondeling als schriftelijk. Je zult deelnemen in een team met een ervaren notarieel jurist met het accent op de registergoederenpraktijk waaronder executieveilingen. Voor deze functie is minimaal een HAVO-diploma of equivalent vereist.
2. **receptioniste**. Wij zoeken een persoon die zelfstandig kan werken met een positieve houding en een representatieve uitstraling. Voor deze functie is minimaal een MAVO-diploma of equivalent vereist.

Voor alle vacatures geldt dat de sollicitant naast het Nederlands ook het Engels moet beheersen. Het voldoende beheersen van Papiaments en Spaans strekken tot aanbeveling.

Gaarne uw sollicitatie met cv via e-mail sturen naar Mw. Ada Sanchez-Maduro (cmaduro@johnsonnotary.com) met een cc. naar de heer Audrick Croes (acroses@johnsonnotary.com). Zij zijn telefonisch bereikbaar via (297) 2809950 / 7304821 / 7305274. Wij ontvangen uw sollicitatie niet later dan 15 augustus 2017.

FRESH
104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 9 - 12 am)
Angela Tiemens

Voor contact:

Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba



NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP
Mary Joan

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

AMIGOE

Bezoek onze website
www.amigoe.com

Gebouw voormalig DOOV gerenoveerd



Foto: Nadine Salas

SAN NICOLAS — Het gebouw met het markante spiegelglas naast de Nicolaas Store, dat voorheen onderdak bood aan Dienst Openbare Orde en Veiligheid (DOOV), heeft een grote opknapbeurt gehad, zo laat minister Mike de Meza weten. Binnenkort wordt het gebouw definitief opgeleverd.

Het pand is zowel van binnen als van buiten aangepakt. Zo werd het complete aircosysteem vervangen en de aansluiting op riolering gerepareerd. Ook zijn de kantoren opnieuw ingericht en voorzien van meubels. Tenslotte zijn op een aantal plaatsen de gebroken glasplaten vervangen.

Inrichting
Op de bovenste verdieping komen kantoren voor Refineria di Aruba (RdA). Het ministerie voor Toerisme, Transport, Energie en Milieu wordt op de middelste verdieping gehuisvest, zo zegt De Meza in het interview. De begane grond wordt tenslotte gereserveerd voor Fuels Marketing & Supply

Aruba (FMSA), het bedrijf dat brandstof transporteert voor de benzinestations, WEB en het vliegveld. In het pand komen ook een aantal mensen van Directie Arbeid en Dimas te zitten, zodat aanvragen voor arbeidsvergunningen voor Citgo ter plaatse ingeleverd en afgehandeld kunnen worden. Het opgeknapt kantoor beschikt ook over twee grote ruimtes, waar cursussen en trainingen gegeven kunnen worden die relevant zijn voor het werk bij Citgo, zoals veiligheidstrainingen van de Safety Council.

Het voormalige DOOV gebouw speelt ook een rol tijdens het aankomende Carubbian Festival: via video-mapping projecties op verschillende gebouwen, waaronder op dit pand, wordt de 150-jarige ontwikkeling van San Nicolas getoond.

In een nieuw jasje gestoken

Mike de Meza: Carubbian Festival terug op 24 augustus

SAN NICOLAS — Het wekelijkse Carubbian festival is 24 augustus weer terug, dat meldt Toerisme-minister Mike de Meza. Het festival heeft een nieuwe locatie bij het voormalig DOOV-gebouw en vindt plaats van 18.00 tot 22.00 uur. Volgens De Meza is het concept voor het festival aangepast, met een nieuwe organisatie een nieuw locatie.

Tijdens deze hernieuwde editie ligt de focus op ‘The rising of San Nicolas’. De organisatie trapt af met 150 jaar ontwikkeling van San Nicolas uitgebeeld op diverse gebouwen, waaronder het gebouw van Refineria di Aruba (RdA) -ofwel het voormalig DOOV-gebouw-, de Watertoren en de San Nicolaas Store. Deze beelden worden door middel van 3D-mapping uitgebeeld. Naast deze openluchttenoonstelling staan ook culturele- en muziekshows op de agenda, vertelt De Meza. Tijdens de

ze avond eert de organisatie ook twintig mensen die een waardevolle bijdrage hebben geleverd aan San Nicolas. Ook is er een foodcourt aanwezig met lokale en Caribische gerechten. Voor mensen van *pariba di brug* is het een goede manier om wat bij te verdienen met de verkoop van gerechten en souvenirs. Ook de bedrijvigheid en cultuur in San Nicolas worden zo gestimuleerd, vindt De Meza. *Amigoe* schreef eerder dat vorig jaar een onderzoek naar wanbeleid werd inge-

steld, er zou sprake zijn van onregelmatigheden in de inkomsten en uitgaven van het festival. De onregelmatigheden zouden aan het licht zijn gekomen in het kader van de aanstelling van nieuwe commissieleden. Deze verandering was nodig, omdat het festival tot hiervoor onder ex-minister Otmar Oduber viel. Om de nieuwe commissie aan te stellen, moesten de nog bestaande leden verantwoording afleggen over de kosten die in naam van de organisatie zijn gemaakt, zodat de nieuwe commissie met een schone lei kon beginnen. Volgens minister De Meza heeft het langer geduurd dan verwacht voor het onderzoek afgerond was, omdat er sprake was van grote schulden die eerst betaald moesten worden.

ORANJESTAD — Zangeres Nurlaila Karim, die naar Aruba komt met haar show ‘Fourtina’, geeft op 15 augustus een speciale masterclass in Cas di Cultura over de fijne kneepjes van optreden in een show voor de lokale talenten.

Podiumdier Nurlaila Karin heeft veel musical-ervaring. Zo vertolkte ze al vele indrukwekkende musicalhoofdrollen in ‘Miss Saigon’, ‘Rent’, ‘Sister act’ en ‘The Wiz’. In de workshop komen verschillende technieken aan bod die gebruikt worden door musicalartiesten. Wanneer je bezig bent met drie verschillende genres tegelijk, zoals zang, dans en acteren, wat zijn dan de beste manieren voor je houding op het podium bijvoorbeeld. Karim geeft de workshop niet alleen, ook twee back-up zangers van haar show, Jasper Taconis en Nicky van der Kuyp, delen hun kennis met de lokale artiesten. De drie uur durende gratis workshop is met name interessant voor lokale artiesten, zoals mensen met interesse in zang, theater, musicals en dans. De kan-

Banenmarkt Citgo in aantocht

SAN NICOLAS — Citgo Aruba organiseert binnenkort een banenmarkt. Iedereen die interesse heeft om werkzaamheden te verrichten voor de olieraffinaderij, wordt uitgenodigd om hierheen te komen. Het exacte tijdstip van de banenmarkt wordt nog nader bekendgemaakt. Dat laat Energie-minister Mike de Meza weten.

De minister legt uit dat, in aanloop naar de heropening van de raffinaderij, veel personen hun cv hebben ingeleverd bij de zogeheten Citgo Desk. Deze desk, een initiatief van de overheid, heeft als doel om geïnteresseerden in een baan bij de raffinaderij in contact te brengen met personeelszaken van Citgo. Een klacht die De Meza te horen kreeg, is dat in som-

mige gevallen geen reactie is gekomen op de ingeleverde cv's. “Je moet begrijpen dat de Citgo Desk alles in een database stopt en deze deelt met de personeelsafdeling van Citgo.” De minister vertelt dat er vervolgens een screening plaatsvindt. Het is dan aan Citgo om, bij interesse, contact op te nemen met een sollicitant.

De aangekondigde banenmarkt wordt in San Nicolas gehouden. De Meza vertelt dat niet alleen Citgo hierbij vertegenwoordigd wordt, maar ook aannemers die werkzaam zijn voor Citgo en op zoek zijn naar personeel. Geïnteresseerde kandidaten kunnen zich tijdens deze banenmarkt onder meer inschrijven, vragen stellen en zien wat voor soort werk er allemaal beschikbaar is. Volgens de minister zijn mo-

menteel ruim 400 mensen in of rond de raffinaderij werkzaam. In de komende maanden verwacht hij een forse toename in het aantal beschikbare functies om eind dit jaar rond de 800 personen van werk te voorzien. De verwachting voor volgend jaar is dat de raffinaderij werk biedt voor zo'n 1500 tot 2000 personen. Om huisvesting te bieden aan werknemers, met name degenen die niet uit Aruba komen, is Citgo bezig met de bouw van een zogeheten ‘man camp’. De afronding van dit project stond gepland voor deze maand en moet aan 1500 arbeiders onderdak bieden. De werknemers, die meewerken aan de heropbouw van de raffinaderij naar een moderne upgrader, zullen hier gedurende hun werkperiode gehuisvest worden.

Santa Teresita kerk deelt kleding uit

SAN NICOLAS — De komende dagen is zuster Graciela van de Santa Teresita kerk druk bezig met het verzamelen van gebruikte kleding en deze klaar te leggen voor de uitdeeldag, aankomende zaterdag 5 augustus. Iedereen die behoefte heeft

aan tweedehands kleding, kan deze gratis ophalen tussen 09.00 en 11.00 uur in het Teresita Center naast de grote kerk. Mensen die zelf gebruikte kleding hebben liggen, die ze graag willen doneren aan het goede doel, kunnen een afspraak maken

met Graciela door te bellen naar 564-4791 of 584-3676. Donderdagmiddag en vrijdag kan je zonder afspraak binnenlopen en je kleding afgeven, aangezien de organisatie dan toch aanwezig is voor de voorbereidingen van de uitdeeldag.

Gratis workshop ‘stage performance’



didaten van talentenshow ‘Manic Monday’ zijn ook uitgenodigd voor de workshop. De masterclass vindt plaats van 15.30 tot 18.30 uur in Cas di Cultura op 15 augustus en er is plek voor zo'n 30 a 40 deelnemers. Meedoen is gratis, maar van tevoren aanmelden bij de organisatie via masterclass@aruba-news.com is verplicht.

Optredens
‘Fourtina’, een ode aan rocklegende Tina Turner door Nurlaila Karim, is tweemaal te zien op Aruba. Op woensdag 16 augustus treedt Karim op in Cas di

Cultura om 20.00 uur, de kaartjes kosten 30 dollar. Op vrijdag 18 augustus geeft ze een speciaal ‘dinner concert’ bij Fusion Restaurant Wine & Piano Bar vanaf 19.00 uur. Een kaartje inclusief diner en wijn kost 100 dollar, dit is exclusief overige drankjes.

Omgekeerd

ARUBA IS de omgekeerde wereld. Aanstaande vrijdag 4 augustus zal onze premier, chef ordehandhaver, als partijleider zijn partij door de nauwe straten van de binnenstad aanvoeren tegen de ordetroepen van de overheid. Een geval van *prime disobedience*. Een wisseling van de pet naar het uitkomt. De troepen staan klaar met het waterkanon, lenen van de brandweer? Politie te paard, hebben we niet. *Stun guns*, hebben we niet. Schilden en de lange wapenstok. Politie met de K9-unit. Stel je voor, de premier de gebeten hond. Access voor onder andere de ambulance (om de gewonde partijleider af te voeren).

Het land is een oord van weteloosheid en bandeloosheid. Acht jaar geen minister van Financiën. De laatste van dit signatuur vertrok in 1997. Hierna volgde een periode van ‘alles mag’ en in 2001 viel de regeringspartij van 10 naar 6 zetels. Ondanks de verdubbeling van het SVB-pensioen, die de reserves in enkele jaren sterk deed dalen. Ondanks de invoering

van de AZV, per 1 januari 2001, tegen alle bezwaren in. Onlangs was prinses Beatrix op het eiland voor een overdracht aan Park Arikok. “Majesteit, eh, prinses, dit is de premier die de Koning niet respecteert”. “Dat weet ik, goede man.” Het protest tegen de gouverneur in juli 2014 toen deze de begroting niet wilde tekenen. Het protest tegen benoeming van de nieuwe gouverneur in januari 2017.

Premier/partijleider zoekt een gat in de wet om in plaats van 10.30 uur zijn lijst 15.00 uur in te dienen, de tijd voor partij Raiz. Nu is de premier/partijleider zo goed om ‘zijn tijd’ te verschuiven naar 15.30 uur. Niemand kan hem zeggen dat hij niet mee wilde werken. Om 15.30 uur is Raiz nog aanwezig met zijn mensen. En een hoop toeschouwers. Wij wachten vrijdag 4 augustus af. De beslissing is natuurlijk 22 september 's avonds.

FAVIO H. EDUARDO
Aruba

Ingezonden

Nos grandinan? Wie zijn dat?

TOEN IK, vele jaren geleden eens aan iemand vroeg, hoe hij ‘maatschappijvisie’ in het Papiaments zou vertalen, kreeg ik ten antwoord: “Wij hebben geen maatschappijvisie en dus hebben we er ook geen woord voor.” Als ik me goed herinner was het Pedro Velásquez die dat zei en dat bedoelde hij natuurlijk cynisch. Maar wie de huidige politieke propaganda beluistert, ontkomt niet aan de conclusie dat het nog waar is ook.

Met stijgende ergernis luister ik namelijk naar de propagandapraatjes van de Arubaanse politici voor de statenverkiezingen van september. Afgezien van de gevestigde grote partijen en een enkele nieuweling, gaat het in de meeste gevallen om ‘single issue’ partijen, om die Engelse term maar te gebruiken voor wat we zouden kunnen noemen fixatie op een of ander zeer beperkt doel. Van maatschappijvisie is zelden sprake. Ook niet bij de grote partijen.

Neem nou de leefsituatie van vele bejaarden en gehandicapten. We hebben onze mond vol van ‘nos grandinan’ - een omgekeerd pater-nalistische term, zoals men het niet eens zo lang geleden in Nederland nog had over ‘de oudjes’ en zoals men onder het apartheidsregime in Zuid Afrika alle zwarte mannen aansprak als ‘boy’, ook al betrof het een professor of chirurg. In Nederland durft niemand het officieel nog over ‘oudjes’ te hebben want het schijnt eindelijk te zijn doorgedrongen dat een ‘eerbiedwaardige leeftijd’ ook respect vereist. Voor de overheid is echter niet het respect van belang - behalve in de politieke stroopsmeerderij - maar de financiële consequenties die vastzitten aan de stijgende levensverwachting. Niet alleen de betaalbaarheid van de pensioenen is in het geding, maar ook de toenemende lasten voor de gezondheidszorg. Per slot van rekening komen met de ouderdom ook de gebreken.

Volgens de zuiveren in de leer moet economisch beleid ook waarborgen inhouden voor noden in de maatschappij maar het is beslist geen ‘eye opener’ als we stellen dat maatschappelijke noden voor overheid en bedrijfsleven alleen maar als last worden ervaren. Want geld verdienen is het basisprincipe, niet geld spenderen. Als er in de landen van de Europese Unie, - vooral de Noordelijke landen - systemen zijn ontstaan waaruit uitvoering, door de overheid gefinancierde, zorgtaken zijn voortgekomen, ligt de oorzaak daarvan in de maatschappijvisie van politieke partijen, die niet het eigen belang maar het maatschappelijk belang hebben nagestreefd. Zo werd er al in 1934 in Zweden een compensatieuitkering ingevoerd, voor de extra kosten van levensonderhoud van blinden. In latere jaren werd die voorziening uitgebreid voor alle gehandicapten. In Nederland bestond - en bestaat mischien nog - een belasting-

af trek van toentertijd 1200 gulden per jaar voor gehandicapten, maar dan moest je wel voldoende inkomen hebben om belasting te betalen. In België heet een bijstandsuitkering ‘leefloon’, een term die afstand doet van de betuttelende armenhulp en letterlijk uitgaat van het recht op inkomen als men het zelf niet kan verwerven. In Nederland krijgt de gehandicapte, afhankelijk van zijn/haar behoeften van staatswege een ‘rugzakje’ toegewezen met de financiële middelen om zelf de nodige hulp in te kopen. Voor bejaarden, die vaak ook gehandicapt zijn, zijn er gemeentelijke diensten zoals thuiszorg, ‘tafel-tje dek-je’ en dergelijke die

ervoor zorgen dat bejaarden langer thuis kunnen blijven wonen. Dat is niet slechts 100 percent aangename maar bovendien veel goedkoper dan opnemen in verzorgingstehuizen. Het hoeft niet eens gratis! Afhankelijk van inkomen zullen de meesten graag bereid zijn een eigen bijdrage te betalen. Op Aruba heb ik nog geen enkele politicus ook maar horen verwijzen naar dit soort noodzakelijke diensten. Ze hebben het toch o, zo goed voor met ‘nos grandinan’, maar met de eerbied voor de eerbiedwaardige leeftijd is het droevig gesteld.

HENK DE BELJER (85)
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactoneel bewerken, inkorten of besluiten om niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, ze moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (woorden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

Televisieprogramma's

Nederland			
14:35	Silent Witness	5:00	Journaal
16:20	Jinek	5:25	Journaal
17:25	Journaal	6:00	Journaal
17:50	Jinek	6:35	Journaal
18:55	EenVandaag	7:00	Journaal
19:25	Journaal	7:10	Sportjournaal
19:40	Journaal	7:20	Journaal
20:08	Tekst-tv	8:00	Journaal
23:55	Nederland in beweging	8:15	Journaal
		8:30	Jinek
		9:00	Journaal
donderdag 3 augustus		9:20	Jinek
0:10	Geheugentrainer		
0:30	Journaal	10:00	The great British
1:00	Journaal		bake off
2:00	Journaal	11:00	Journaal
3:00	Journaal	11:05	Stadsmormels
3:15	Nederland in beweging	11:35	Socutera
3:31	Journaal	11:45	EK vrouwenvoetbal
3:40	Geheugentrainer	14:00	EK vrouwenvoetbal
4:00	Journaal	15:45	EK vrouwenvoetbal
4:35	Journaal	17:00	Jinek

Nederland			
15:10	Van Ninevé naar Nazareth	5:45	Valerio4ever
16:00	Nieuwsuur	6:20	Binnenstebuiten
16:45	2Doc: The grown-ups	7:00	Journaal
17:40	Een andere kijk	7:20	De wandeling
18:35	De nachtzoen	7:47	Socutera
18:45	Nieuwsuur	7:55	Van Ninevé naar Nazareth
20:00	Tekst-tv	8:55	Memories
		10:00	Journaal
donderdag 3 augustus		10:10	Toen was geloof heel gewoon
1:00	Journaal met gebarentolk	11:10	De slimste mens
1:15	Journaal	12:00	Journaal
1:30	Journaal	12:15	EenVandaag
2:00	Journaal met gebarentolk	12:55	Binnenstebuiten
		13:25	Ons goeie geld
2:15	Journaal	14:00	Journaal
2:30	Journaal	14:30	De slimste mens
3:00	Journaal met gebarentolk	15:15	Hollandse zaken
		16:00	Nieuwsuur
3:15	Journaal	16:45	Het Uur van de Wolf: 10cc - I'm not in love
3:35	Tegenlicht		2Doc: De vuile sprint van '88
4:30	Zembla	17:50	
5:15	Bureau vooroordeel		

BVN			
15:00:	NOS Journaal	07:15:	De Tafel van Taal
15:05:	Sesamstraat	07:40:	NOS Journaal
15:20:	Het Klokhuis	08:04:	Weerbericht
15:35:	Ik ben Nederlander		Europa/Afrika
16:00:	Switch	08:10:	Typisch mensen
16:30:	FC de Kampioenen	08:45:	De slimste mens
17:10:	Dagelijkse Zomerkost	09:30:	De Kennis van Nu
17:25:	EenVandaag	09:55:	Nieuwsuur
17:50:	NOS Sportjournaal	10:29:	Weerbericht
18:00:	VRT Journaal		Amerika/Caraïben
18:40:	Nederland Verhuist	10:35:	Jinek
19:15:	De Tafel van Taal	11:30:	MAX Geheugentrainer
19:40:	NOS Journaal	11:45:	Iedereen Beroemd
20:04:	Weerbericht	12:00:	VRT Journaal
	Europa/Afrika	12:35:	Best of Tom Waes
20:10:	Typisch mensen	13:25:	Hollandse Zaken
20:45:	De slimste mens	14:05:	Anatomische les met Ria Bremer
21:30:	De Kennis van Nu	14:40:	Zomaar Een Gast
21:55:	Nieuwsuur	15:00:	NOS Journaal
22:29:	Weerbericht	15:10:	Sesamstraat
	Amerika/Caraïben	15:25:	Sesamstraat 10 voor...
22:35:	Jinek	15:35:	Het Klokhuis
23:30:	MAX Geheugentrainer	15:50:	Zapp Skills
23:45:	Iedereen Beroemd	16:10:	Switch
		16:40:	FC de Kampioenen
donderdag 03 augustus		17:20:	Dagelijkse Zomerkost
00:00:	VRT Journaal		EenVandaag
00:35:	Best of Tom Waes	17:35:	VRT Journaal
01:20:	Koken met Van Boven	18:00:	Nederland Verhuist
01:50:	Lady Di & Dionne	18:40:	De Tafel van Taal
02:30:	Zomaar Een Gast	19:15:	NOS Journaal
02:54:	De Stoel	19:40:	NOS Journaal
03:00:	NOS Journaal	20:01:	Weerbericht
03:05:	Sesamstraat		Europa/Afrika
03:20:	Het Klokhuis		Zembla
03:35:	Ik ben Nederlander	20:05:	De slimste mens
04:00:	Switch	20:50:	Gewijde Grond
04:30:	FC de Kampioenen	21:35:	Nieuwsuur
05:10:	Dagelijkse Zomerkost	22:10:	Weerbericht
05:25:	EenVandaag	22:45:	Amerika/Caraïben
05:50:	NOS Sportjournaal		Jinek
06:00:	VRT Journaal	22:50:	Iedereen Beroemd
06:40:	Nederland Verhuist	23:45:	

Nederland			
14:25	Chez Nous	4:40	Nijntje en vriendjes
16:15	First dates	4:45	Bruine beer in het blauwe huis
17:10	Zomaar een gast		
17:35	Penoza	5:11	Leuke verhaaltjes van Winnie de Poeh
19:15	3 op reis midweek		
19:45	Zomaar een gast	5:15	Sesamstraat: 10 voor ...
20:15	Catfish: The tv show	5:25	De speelgoedokter
21:00	First dates	5:40	Noddy, de detective
21:49	Tekst-tv	5:50	Bibbeltje Big
		6:00	De wereld van Zappelin
donderdag 3 augustus		6:20	Heidi
0:25	Pingu	6:40	Mega Mindy
0:35	Bumba	7:10	Kindertijd
0:40	Nellie & Cezar	7:40	Sesamstraat
0:45	Olly, het kleine witte busje	7:50	Nelli en Nora
0:50	Sarah en Eend	8:00	Mike de ridder
0:55	Sesamstraat	8:10	Wickie de Viking
1:15	Zappelin go	8:30	Tracy Beaker
1:20	Bing	8:40	Bommetje XL
1:30	Rintje	9:30	Bij Ron op de camping!
1:35	Masha's sprookjes	9:55	Skills
1:40	Kiwi & Strit	10:20	Dance academy
1:45	De wereld van Zappelin	11:10	SpangaS marathon
2:00	Iedereen K3	12:05	Skills
2:20	Pippi Langkous	12:25	Het klokhuis
2:45	Studio snugger	12:45	Jeugdjournaal
3:00	Skills	13:00	Brugklas
3:20	Buurman en buurman	13:25	Niet lullen maar poetsen
3:25	Lassie animated	13:55	3 op reis midweek
3:50	Kindertijd	14:30	Pride
4:15	Bollie & Billie	16:25	First dates
4:30	Teletubbies	17:20	Penoza

TeleCuraçao			
15:30	Ban Hals a Standarte (R)	20:45	Extra Plus
16:00	Overdrive - TCFM	21:00	Sorteo WNK
17:00	Pidi Boka	21:10	Partisipashon di Morto
18:00	Bonochi Korsou	21:15	Pagina Sosial
19:00	Highlight	21:30	Studio 24
19:30	Glam life with Kate (R)	22:30	Punto Final
20:00	TeleNotisia	23:30	Extra Plus (R)

ATV			
donderdag 3 augustus		14:00	Steve Harvey
00:30	Late Night with Seth Meyers	15:00	the Ellen DeGeneres Show
01:30	Last Call With Carson Daly	16:00	News 4 New York at 4
02:00	Steve Harvey	17:00	News 4 New York at 5
03:00	Access Hollywood Live	18:00	News 4 New York at 6
03:30	Early Today	18:30	NBC Nightly News with Lester Holt
04:00	Today in New York	19:00	Extra
04:30	Today in New York	19:30	Access Hollywood
05:00	Today in New York	20:00	America's Got Talent
07:00	Today	21:00	The Carmichael Show
09:00	Today's Take	21:30	The Carmichael Show
10:00	Today	22:00	Law & Order Special Victims Unit
11:00	News 4 New York at 11	23:00	News 4 New York at 11
11:30	New York Live	23:30	The Tonight Show Starring Jimmy Fallon
12:00	Days of our Lives		
13:00	Access Hollywood Live		

TeleAruba			
woensdag 2 augustus		07:00 pm	To be announced
06:00 am	Cafe CNN	07:30 pm	Sa Mas
08:00 am	Telenoticia	08:00 pm	Telenoticia
09:00 am	Nos Mainta	09:00 pm	Sorteo di Lotto
11:00 am	Un rato serca	09:10 pm	Trend Alert
	Dika	09:40 pm	Realidad di bida: Nos Mascotan
11:30 am	CNN World Sports		
11:45 am	Time Out	10:10 pm	Leverage
12:00 pm	Telenoticia	11:00 pm	Telenoticia
01:00 pm	Primera Plana	12:00 am	Time Out
01:30 pm	CNN Camilo	12:15 am	Primera Plana
02:30 pm	Sorteo di Lotto	12:45 am	CNN World Sports
02:40 pm	Dialogo	01:00 am	CNN Camilo
03:45 pm	Tabitha's TV Show	02:00 am	Trend Alert
04:15 pm	Nos Mainta	02:30 am	Voices & Choices
06:15 pm	Time Out	03:00 am	Telenoticia
06:30 pm	Primera Plana	04:00 am	Nos Mainta

Informatie

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
—Oranjestad—		Fundacion Respetami	582-4433
Ambulance	582-1234	Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
BGD Oranjestad	527-2782	Fundacion Diabetico Arubano	593-0507
Veterinaire Kliniek	582-1720	Twelve Step Meeting AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Animal Shelter	582-1623	Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739
		NA Acceptance Group	564-8849
— San Nicolaas—		Fundacion Centro Ecologico Aruba	565-7500
Ambulance	584-5050	Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	562-8984
Centro Medico	523-8833	Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	588-1010
BGD San Nicolaas	527-2782		567-7004
Serlimar	584-5080		
		— Botica —	
4 Centro Medico	584-5794		
Aloë	584-4606		
Central	585-1965		
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

COLOFON			
Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Verkoop Algemeen: Zulma Kock - avisoaruba@amigoe.com	Zulma Kock - zkock@amigoe.com (layout)	
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Verkoop/Acquisitie: Lee Querero - lquerero@amigoe.com Wesfalia Lopez - wlopez@amigoe.com	Distributie: Zulma Kock abonnementaruba@amigoe.com	
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Special Projects Coordinator Natasha Tromp - ntromp@amigoe.com	Klachten over bezorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com	
Redactie: Alex Lacle (hoofd redacteur) Mirte de Rozario Melissa Stamper Nadine Salas arubaredactie@amigoe.com	Social Media & Marketing Coordinator Tiziana La Torre - tlatorre@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm	
	Administratie Algemeen: adminaruba@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723	
	Administratie Zulaika Kelly - zkelly@amigoe.com (abonnement)		

Aankomsttijden



Cruiseschepen
Zondag, 06 Aug. '17

Freewinds
**** – 23.45



Steun ons
werk
met
uw
gift.

Dienstdoende huisartsen

Woensdag 02 Aug. 2017

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. v. Trigt

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
Dr. Vis

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica San Lucas 584-5119
Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica St. Anna 586-8181

Het weer

WOENSDAG 2 augustus 2017		WOENSDAGAVOND	
Licht bewolkt met wind vanuit het Oosten tussen 18 en 30 km/u.		Licht bewolkt met wind vanuit het Oosten tussen 18 en 28 km/u.	
Zonsopgang 06:26	Zonsondergang 19:06	Maansopgang 15:10	Maansondergang 02:57
Max. Temp. 31°	Voelt als 36°	Min. Temp. 28°	Voelt als 31°
Wind 18 km/u Oost	Precipitatie 25%	Wind 18 km/u Oost	Precipitatie 25%
	UV Index 10 van de 10		

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:

Fundacion Aruba Limpi

☎ 583-8383



Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

Onderzoek Commissie Toezicht Arrestantenzorg:

Weinig klachten bij JJIC, situatie Barber achteruit en slechte infrastructuur Brasami

WILLEMSTAD — De Commissie Toezicht Arrestantenzorg (CTA) heeft vorig en dit jaar diverse onaangekondigde inspecties gedaan bij de gesloten afdeling van de Justitiële Jeugdinrichting Curaçao (JJIC), de afdeling voor jongeren Hamaka van Brasami en de politiecellencomplexen in Rio Canario en Barber. Rapportages met de resultaten van deze inspecties zijn inmiddels door de commissie op haar website gepubliceerd. Daaruit blijkt dat er weinig klachten zijn bij de JJIC, maar dat de situatie bij Barber sinds de vorige inspecties achteruit is gegaan. Ook de infrastructuur bij Brasami laat veel te wensen over.

De inspecties vonden plaats op 28 november vorig jaar bij de jeugdgevangenis, op 16 januari bij Brasami, op 20 februari bij Rio Canario en op 25 maart bij Barber. De link naar het rapport over Rio Canario kan kennelijk door technische problemen niet geopend worden.

JJIC

De commissie is tevreden met de wijze van ontvangst en rondleiding bij de JJIC: de commissie werd binnen tien minuten ontvangen door de leidinggevende, die op een juiste en correcte wijze de verzochte informatie verschaft. “Er zijn weinig klachten van de ingesloten. De registratie van de noodzakelijke gegevens is in orde.”

De gesloten afdeling is zoals bekend specifiek gericht op insluiting van delinquenten minderjarige jongens. De bejegening/behandeling heeft tot doel het geven van opvoeding en begeleiding in een gedwongen situatie. Deze afdeling heeft in totaal acht kamers met bad en toilet op een rij, waarvan er drie op het moment van de inspectie niet in gebruik waren. De afdeling heeft een eigen luchtruimte

die tot en met het ‘dak’ omheind is. Via een afgeschermd gang komen de ingesloten vanuit hun kamers in de luchtruimte. Thans zijn er vijf jongeren daarin opgesloten. Echter, de veiligheidssituatie voldoet niet, aldus de commissie. Er is geen bedrijfsnoodplan annex calamiteitenplan, er is geen ontruimingsoefening gehouden in de afgelopen tijden, noch heeft een evaluatie van het een en ander plaatsgevonden. De gangen en nooddeuren zijn in ieder geval vrij. Er zijn de blusmiddelen aanwezig en deze zijn eveneens in een onderhoudscontract opgenomen. De verzorging en bejegening in de lokaliteiten is in orde. Volgens één van de jongeren is alles oké, terwijl een andere klaagde over weinig koud eten. De commissie adviseerde de JJIC uiteindelijk om de matrassen te vervangen, wat dringend noodzakelijk is ter waarborging van hygiëne; om ervoor te zorgen dat de medische verzorging ter plekke geschiedt, omdat het overbrengen van ingesloten naar de dokterspraktijk te veel risico’s schept; en om op zeer korte termijn het proces op te pakken om te komen tot

waarborging van de veiligheid van het personeel en de ingesloten in het geval van incidenten of calamiteiten. “Er dient een calamiteitenplan te worden opgesteld waarin ontruimings- en vluchtroutes bij incidenten zijn aangegeven. Informatiesessies aan beveiligers en leiders en periodieke ontruimingsoefeningen dienen dringend plaats te vinden. Verder is er ook geen bedrijfshulpverlener (BHV’er) aanwezig en dit gemis dient volgens de commissie snel verholpen te worden.”

Brasami

De afdeling voor jeugdigen Hamaka van de verslavingskliniek Brasami heeft inhoudelijk een goed dagprogramma en biedt zorg gericht op de minderjarigen met veel aandacht voor onderwijs en sociale ontwikkeling, aldus de commissie. Er is regelmatig contact met het thuisfront. De infrastructuur laat wel te wensen over. Het gebouw is oud en onaantrekkelijk. Brasami is gehuisvest in een ziekenhuisgebouw ‘Het Sanatorium’. Om te kunnen voldoen aan de eisen van deze tijd, om de kwaliteit van de zorg te garanderen, is het gebouw aan een grote algehele onderhoudsbeurt toe. Verder is er een bedrijfsnoodplan in de maak. De commissie heeft aanbevolen om dit zo spoedig mogelijk af te ronden en het personeel kennis daarvan te laten nemen en periodieke ontruimingsoefeningen te organiseren. Er zijn blusmiddelen beschikbaar en ook het personeel op de afdeling Hamaka is bekend met

de werking en de mogelijkheden betreffende de ontsluiting van de kamers, de gangen, de nooddeuren en de andere ruimtes. Alleen de vluchtroutes zijn niet duidelijk aangegeven.

Hamaka heeft een opnamecapaciteit voor tien jongeren: vijf goed geventileerde kamers met toilet en douche, die voor twee bewoners zijn bestemd en ingericht. Daarnaast heeft Brasami een crisiskamer en een isoleerkamer, die door meerdere afdelingen (dus ook de afdeling Hamaka) kunnen worden gebruikt. Deze twee ruimten voorzien beide in de nodige faciliteiten. De ingesloten lopen de hele dag vrij rond, maar ’s avonds moeten ze de kamers in. Ten tijde van de inspectie was één van de vijf kamers niet in gebruik. Totaal waren er vijf ingesloten. De commissie heeft verder aanbevolen om met een centraal registratiesysteem te komen, waarin alle gegevens centraal kunnen worden geregistreerd met regelmatige back-up en security.

Barber

De situatie van Barber is feitelijk achteruitgegaan sinds het bezoek van CTA op 3 september vorig jaar. “Dus van verbeteringen kan niet gesproken worden.” Minister van Justitie Quincy Girigorie (PAR) heeft ondertussen wel maatregelen genomen om de situatie binnen de politiecellencomplexen te verhelpen. De cellen zijn gesloten en deze mogen tot nader order alleen als nachtlgies gebruikt worden.

OM van start met strafrechtelijke bemiddeling op Curaçao



De presentatie dinsdag aan de beleidsmakers.

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) Curaçao gaat binnenkort starten met strafrechtelijke bemiddeling. “De zelfredzaamheid van de burger staat in het project voorop.”

Tussen dader en slachtoffer wordt door bemiddeling van een bemiddelingsfunctionaris meestal een overeenkomst gesloten ter voorkoming van een strafrechtelijke vervolging, aldus het OM. De partijen spreken af dat de schade van de benadeelde partij door de dader via het OM wordt vergoed. De afspraak tussen de partijen wordt in een contract vastgelegd, waarbij de partijen een gezamenlijk geschil beëindigen. Volgens het OM staat in het project de zelfredzaamheid van de burger voorop. De partijen bepalen namelijk zelf de inhoud van de overeenkomst. Op deze wijze kan het OM in het voortraject van een strafzaak al betekenisvolle interventies plegen. “Uniek in het strafrecht. Hier is namelijk sprake van een betekenisvolle interventie.”



Wiel Erens (l) en hoofdofficier van justitie Heiko de Jong.

Strafrechtelijke bemiddeling kan volgens het OM een oplossing bieden voor zaken in de relationele sfeer zoals buurruzies en lichte vormen van huiselijk geweld en bedreiging. Tussen de partijen wordt een overeenkomst gesloten met als uiteindelijk resultaat dat de zaak niet naar de rechter gaat. Komen de partijen niet tot een overeenkomst of als één van de partijen niet wenst mee te werken aan een strafrechtelijke bemiddeling, dan wordt de zaak alsnog vervolgd en gaat dan hoogstwaarschijnlijk naar de rechter.

In dit kader heeft het OM Wiel Erens bereid gevonden om het bemiddelingsproject mee op te zetten. Hij is sinds 1999 bemiddelaar (mediator) bij het OM van Limburg. Hij gaat voor de opzet van het project zijn kennis en expertise met de collega’s van het OM Curaçao delen. Beleidsmakers in de justitiële keten, functionarissen van het ministerie van Justitie, Stichting Slachtofferhulp, Stichting Reclassering, Stichting Jeugdreclassering (AJJC), de advocatuur en het Gemeenschappelijk Hof van Justitie kregen dinsdag in dit kader een presentatie.

Portugese maatschappij maakt technische stop op Hato



WILLEMSTAD — De Portugese luchtvaartmaatschappij TAP maakte vrijdag een technische stop op luchthaven Hato met een Airbus A330.

Woordvoerder van Curaçao Airport Partners (CAP), Diana Martis, meldt dat de maatschappij drie keer per

week een stop zal maken op Curaçao. “Voor Hato is het interessant vanwege de landing- en parkeerinkomsten.

Het is een vlucht tussen Lisbon en Caracas, waarbij op Curaçao een wisseling van de crew plaatsvindt en wordt getankt.” TAP onderzoekt momenteel de winstgevendheid van de vluchten naar Venezuela.

Duikcentra nemen actie tegen afval in zee

WILLEMSTAD — Om zwerfafval in zee te bestrijden hebben vier duikscholen op Curaçao een duikstek geadopteerd. Dat houdt in dat ze maandelijks een schoonmaakdag in het water en op het strand zullen houden.

Acht andere duikscholen sluiten zich bij het initiatief ‘Project Aware’ aan. Dat meldt de Dive Task Force van belangenvereniging Chata in een persbericht. De hoeveelheid zwerfafval die dagelijks in de oceaan terechtkomt is alarmierend, zegt Chata. Naar verwachting zal in 2025 meer dan 250 miljoen ton plastic afval in de zee terecht zijn gekomen. “Vuil in het water is niet alleen lelijk, het is ook gevaarlijk voor de zeedierpopulatie en voor de gezondheid van mensen”, aldus Chata. Zee-



vogels en zeezoogdieren eten plastic afval of raken erin verstrikt. Vaak met fatale gevolgen. De milieuschade die plastic puin veroorzaakt wordt geraamd op 13 miljard dollar per jaar. De vier duikscholen die zijn aangesloten bij de Dive Task Force van Chata zullen maandelijks de resultaten van de schoonmaakdagen online publiceren. Om de bewust-

wording van de bevolking te vergroten zullen ze ook aanbevelingen publiceren. Volgens Chata-directeur Miles Mercera zijn de zee en duikplekken belangrijke onderdelen van ons toeristisch product. “Het is een gedeelde verantwoordelijkheid van de hele gemeenschap om onze natuurlijke hulpbronnen, zoals de oceaan en duikplaatsen, te behouden voor toekomstige

generaties.” Dit initiatief is volgens Mercera een belangrijke stap voor het creëren van bewustzijn over de negatieve effecten van zwerfafval in zee en uiteindelijk het behoud van de oceaan. Gecertificeerde duikers kunnen zich aansluiten bij één van de Chata Dive Task Force-leden voor de maandelijks Dive Against Debris-schoonmaakdagen.

‘Alert op ontwikkelingen Venezuela’

WILLEMSTAD — De regering is alert op de ontwikkelingen in Venezuela. Dat stelt Brigitte Gonesh van het communicatieteam van premier Eugene Rhuggenaath (PAR), naar aanleiding van vragen van de Amigoe over de recent gehouden verkiezingen voor de leden van een grondwetgevende vergadering, die zouden kunnen leiden tot meer macht voor president Nicolás Maduro, en de gevangenneming van oppositieleiders Leopoldo López en Antonio Ledezma. Ook in Nederland worden de ontwikkelingen op de voet gevolgd.

Volgens Gonesh komt de interministeriële Stuurgroep Ongedocumenteerden, die zich bezighoudt met de risico’s rondom ongedocumenteerden, zeer regelmatig bijeen om de situatie in de gaten te houden. Velen vrezen dat, als gevolg van de ontwikkelingen van de afgelopen dagen, de situatie in Venezuela zou kunnen leiden tot een burgeroorlog.

López en Ledezma zijn hun woningen, waar zij met huisarrest zaten, uitgevoerd. Volgens het hooggerechtshof van Venezuela waren de oppositieleiders van plan om te vluchten. D66 vindt dat er Europese straffen voor foute functiona-

rissen, ‘die betrokken zijn bij het ondermijnen van het Venezolaanse parlement, het ontvoeren van politieke oppositieleiders of het inzetten van geweld tegen ongewapende demonstranten’ in Venezuela toegepast moeten worden. “Nu is het zaak dat de Europese Unie laat zien deze aanval op de democratie niet te accepteren”, aldus Kamerlid Sjoerd Sjoerdsma. Minister Bert Koenders van Buitenlandse Zaken wordt door D66 opgeroepen om in Europees verband sancties in te stellen. “Ons grootste buurland glijdt in rap tempo af naar een bananenrepubliek.

President Maduro heeft de aanval ingezet op vreedzame demonstranten, op oppositieleiders en op het parlement”, aldus Sjoerdsma.

Koenders zelf heeft maandag op Twitter laten weten zich zorgen te maken over hoe de situatie in Venezuela zich ontwikkelt. “Ondermijning democratie in Venezuela zorgwekkend, opnieuw slachtoffers”, aldus de minister. De verklaring van de Europese Unie in een reactie op de verkiezingen voor een nieuwe raad voor een grondwetgevende vergadering, die afgelopen zondag in Venezuela plaatsvond, heeft Koenders ook gedeeld.

Consulaat

Het Venezolaanse consulaat op Curaçao laat namens de regering in Venezuela weten dat de aankondiging van de Verenigde Staten om maatregelen tegen Maduro te treffen naar aanleiding van de verkiezingen van zondag, een overtreding van zijn mensenrechten

is. De maatregelen zijn een onvriendelijke actie jegens Venezuela en zijn opgelegd vanuit wraakzucht tegen Maduro.

Diplomaten

Kamerlid Raymond de Roon (PVV) stelde vorige week ook vragen aan Koenders met betrekking tot de veiligheidssituatie van diplomaten in Venezuela. “Heeft u kennisgenomen van het bericht dat de families van diplomaten van de Verenigde Staten uit Venezuela worden weggehaald vanwege de veiligheidssituatie in dat land?”. De Roon vraagt verder welke maatregelen de minister gaat nemen om de veiligheid van Nederlandse diplomaten en hun families in dat land te waarborgen. Verder vroeg hij of de ontwikkelingen in Venezuela aanleiding zijn om het reisadvies aan te passen. Momenteel is het advies op de website van het ministerie van Buitenlandse Zaken: “Reis alleen naar Venezuela als het noodzakelijk is.”

Overleg Urgentieprogramma



WILLEMSTAD — Onder leiding van premier Eugene Rhuggenaath (PAR) is er vorige week vrijdag een overleg geweest tussen ambtenaren van verschillende ministeries over het Urgentieprogramma van de regering om de armoede op het eiland aan te pakken.

Bij dit overleg waren ambtenaren van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn; Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport; Gezondheid, Milieu en Natuur; Justitie;

Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP); Economische Ontwikkeling en Algemene Zaken aanwezig. Rhuggenaath die bij de aanvang van het overleg aanwe-

zig was, benadrukte tijdens zijn introductie het belang van de samenwerking tussen de ministeries om het Urgentieprogramma op te stellen en later ook te implementeren. Het Urgentieprogramma moet in september klaar zijn, zodat het in de wijken Buena Vista, Montaña en Barber kan worden opgestart.

‘Wormen op strand ongevaarlijk’



MARIGOT — De vondst van wormen op Le Galion Beach op St. Martin, waarvan foto's en commentaren viral gingen op Facebook de laatste dagen, zijn volgens natuurpark Réserve Naturelle ongevaarlijk. Volgens het natuurpark behoren de wormen die momenteel in het water of op het strand te zien zijn tot de familie van Sipuncula, lijkend op ringwormen, en hebben zij geen stekende borstelharen zoals vuurwormen. Deze wormen leven in het zand, maar worden nu door de hogere temperatuur van het water en de aanwezigheid van Sargassum, wat het zuurstofgehalte uitput, naar de oppervlakte gedwongen om adem te halen.

Studenten uit Caribisch Nederland veilig aangekomen in Nederland

KRALENDIJK/SCHIPHOL — Maandagochtend zijn 42 van de in totaal 84 studenten uit Caribisch Nederland die in Nederland gaan studeren veilig op Schiphol geland. De studenten arriveerden met twee vluchten, die om 06.40 uur en 11.05 uur Nederlandse tijd aankwamen.

Deze groep studenten koos ervoor om zich te laten begeleiden en werd op de luchthaven opgevangen door vertegenwoordigers van Aalse & Partners. Van de 42 studenten die onder begeleiding reisden, komen er 32 van Bonaire, 7 van St. Eustatius en 3 van Saba. De overige 42 studenten reizen op eigen gelegenheid naar Nederland.

De studenten werden per bus vervoerd naar het hostel WOW in Amsterdam, waar ze enkele dagen verbleven. Tijdens dit verblijf ontmoetten ze hun mentor, kregen ze meer informatie en ontvingen ze de polis van hun ziektekostenverzekering. Ook openden de studenten een bankrekening



en ondertekenden ze in sommige gevallen het huurcontract voor de studentenkamer. Verder ontving iedere student een SIM-card om via mobiele telefoon contact met het thuisfront te kunnen houden. Bij aankomst in het hostel was er een welkomstcere-

monie met een maaltijdbuffet. Vandaag gingen de studenten onder begeleiding van hun mentor naar hun studiestad. De nieuwkomers worden onder meer begeleid bij de inschrijving in de gemeente waar zij gaan wonen en worden gewijs gemaakt in de

stad, bij het reizen met het openbaar vervoer en het inrichten van hun kamer. Verder worden ze geholpen bij het controleren van hun inschrijving bij de onderwijsinstelling van hun keuze en maken ze kennis met de Nederlandse cultuur. Behalve de studenten die

kozen voor een vervolgopleiding in Nederland gaan er ook studenten studeren in de VS en in de regio.

Op dit moment gaat het om ruim zestig studenten, waarvan er minstens veertig op Curaçao en Aruba gaan studeren.

Landmacht gaat oefenen op Bonaire

KRALENDIJK — Van 22 tot en met 29 augustus zullen er op Bonaire oefeningen van de landmachtcompagnie plaatsvinden.

In het kader van het handhaven van de operationele gereedheid van de 25e land-

machtcompagnie geplaatst in de West, zal er een oefening worden gehouden op

de bovengenoemde data. De oefeningen heeft tot doel om kennis te maken met de omgeving op Bonaire, de lokale autoriteiten en de hulpdiensten. Tevens zullen er werkzaam-

heden worden verricht voor het Washington Park en de compagnie is van plan voorlichting te geven op scholen. De eenheid zal onder meer trainen in de omgeving van Kralendijk, Rincon, Hotel

Punt Vierkant, Lagun Hill, Washikemba, en Washington Park. De oefening gaat gepaard met een beleefdheidsbezoek van kapitein Marcel Krul aan de gezaghebber van Bonaire, Edison Rijna.

Cursisten leren website maken

WILLEMSTAD — De Mediaschool heeft afgelopen week de cursus webdesign en development georganiseerd, waarbij cursisten in vijf dagen leerden hoe ze zelf een website kunnen maken. Ook werd informatie verstrekt over webhosting en planning. Aan het einde van de week hadden alle zestien deelnemers een eigen website ontwikkeld. Juranklin Marten wist de beste site te maken. De prijs voor de meest creatieve site ging naar Noam Werners. Amy Jacobus kreeg een prijs voor haar design.



Chata: Hotelbezetting juni met 6,6 procent toegenomen

WILLEMSTAD — De gemiddelde bezettingsgraad van hotels op Curaçao was in juni van dit jaar 58 procent. Dat laat belangenvereniging Chata in haar laatste nieuwsbrief weten. In dezelfde periode vorig jaar werd een hotelbezetting van 51,4 procent geregistreerd, waardoor de bezetting met 6,6 procent is toegenomen. In een overzicht maakt Chata tevens melding van een afname in beschikbare hotelkamers, van 5,9 procent. Dit jaar waren 3916 kamers beschikbaar, vorig jaar waren dat er nog 4163.

Chata laat verder weten dat in de Average Daily Rate (ADR) – de gemiddelde dagprijs – met 122,9 dollar een daling van 3,9 procent is waargenomen ten opzich-

June	2017	2016	% Change
Rooms	3916	4163	-5.9%
ARN	65,340	62,820	4.0%
ORN	37,897	32,289	17.4%
% Occupancy	58.0%	51.4%	+6.6% (points)
ADR	\$122.90	\$127.95	-3.9%
RevPAR	\$71.31	\$65.81	8.4%

Opvallend is dat Chata het overzicht opent met een daling aan kamers van 5,9 procent.

te van dezelfde periode vorig jaar toen de ADR 127,95 dollar bedroeg.

Daarentegen werd in de Revenue per Available Room (RevPar, inkomsten per beschikbare hotelkamer) een significante toename behaald ten opzichte van juni vorig jaar. Zo nam de RevPar met 71,31 dollar met 8,4 procent toe. Verder meldt Chata dat de Availa-

ble Rooms Nights (ARN) in vergelijking met vorig jaar met 4 procent is toegenomen, net als de Occupied Rooms Nights (ORN) met een stijging van 17,4 procent is waargenomen.

Chata benadrukt dat het vooralsnog om voorlopige data gaat, die steekproefsgewijs bij dertien verschillende hotels (in totaal 2178 hotelkamers) vergaard zijn.

Nieuw bestuur IBA

WILLEMSTAD — De International Bankers Association (IBA) heeft sinds kort een nieuw bestuur. Voorzitter is Arthur Adams. De overige leden zijn: Franklin Girigori, Edmond Martes, Lionel Anthony, Jonathan Luckmann en Oscar Alvarado.

Volgens voorzitter Adams wordt de sector ‘met verschillende uitdagingen geconfronteerd’. Een daarvan is de problematiek rond ‘corresponding banks’. Dit zijn in de Verenigde Staten gevestigde banken waar lokale banken rekeningen hebben lopen. Deze banken zijn nodig voor internationale transacties. “Als deze banken ervoor kiezen om de samenwerking te stoppen zal dit een sta-in-de-weg voor de economische ontwikkeling van het eiland betekenen.” Daarnaast zegt Adams dat concurrentie van andere jurisdicties en de wijze waarop de wereld kijkt naar de oude vorm van off-

shore vennootschappen een uitdaging vormen. Eén van de speerpunten van het nieuwe bestuur is ‘financial inclusion’. “Met name in armere landen, waaronder in veel landen in Centraal- en Zuid-Amerika, zijn veel mensen niet aangesloten bij een bank. Zij verrichten hun betalingen met contant geld of krijgen via hun kinderen die in het buitenland wonen geld opgestuurd. Financial inclusion houdt in deze personen die geen toegang hebben tot financiële dienstverlening deze wel krijgen”, legt de IBA-voorzitter uit. Verder is het volgens IBA belangrijk om de internationale financiële sector strategisch en duurzaam te kunnen herpositioneren. Eén van deze strategieën is fintech, een samentrekking van financieel en technology. Met andere woorden: het begrip omvat alle innovatieve financiële producten en diensten die de manier waarop we met geld omgaan vereenvoudigt en versnelt.

3,5 jaar cel voor pleegzoon Bouterse

PARAMARIBO — De pleegzoon van de Surinaamse president Desi Bouterse, Roma Meriba, is gisteren veroordeeld tot drieënhalve jaar gevangenisstraf in verband met een beroving in 2015. De straf is een stuk lager uitgevallen dan de tien jaar die het Openbaar Ministerie had geëist. Meriba's advocaat Raoul Lobo is tevreden over de uitspraak.

Meriba werd in 2005 al tot vijftien jaar cel veroordeeld voor een dodelijke overval. Hij zat zijn gevangenisstraf toen niet volledig uit omdat hij in 2011 gratie kreeg van

Bouterse. Die was in 2010 aangetreden als president van Suriname. In 2002 gooide Meriba een handgranaat de tuin van de Nederlandse ambassadeur in. De rechter heeft volgens de advocaat ‘evenwichtig en zakelijk’ recht gesproken. Meriba werd veroordeeld voor het voorbereiden en plannen van de overval, maar niet voor de andere ten laste gelegde feiten, zoals poging tot doodslag en bezit van een vuurwapen. Bij het politieoptreden in 2015 werden twee overvallers doodgeschoten. Meriba en de drie andere veroordeelden zitten al ruim 21 maanden in de cel.

Venezolaanse rechters schuilen in ambassade

SANTIAGO — Twee Venezolaanse rechters die door het parlement waren voorgedragen voor een post in het Hooggerechtshof, hebben hun toevlucht gezocht in de Chileense ambassade in Caracas. Beatriz Ruiz Marin en José Nunez Sifontes zijn ‘gasten’ van de ambassade, bevestigde de Chileense minister van Buitenlandse Zaken gisteren.

Zaterdag was ook rechter Elenis Del Valle Rodriguez naar de ambassade gevlucht. De drie juristen behoren tot een groep van 33 rechters van het Hoogge-

rechtshof die op 21 juli door het parlement zijn beëdigd. In het parlement heeft een coalitie van de oppositie de meerderheid. Deze coalitie erkent de regering van president Nicolás Maduro niet. Sinds begin april bevindt ook oppositiepoliticus Roberto Enriquez zich in de ambassade. De voorzitter van de Christelijk-Sociale Partij Copei had gevraagd om bescherming als gevolg van de politieke situatie in zijn land. Oorzaak van de recente spanningen was de verkiezing van een grondwetgevende vergadering afgelopen zondag. De oppositie boycotte deze verkiezing.

Passagiers Paramaribo 3 dagen vertraagd

PARAMARIBO — Een technisch mankement aan een vliegtuig van Surinam Airways heeft honderden reizigers drie dagen vertraging opgeleverd.

Een vlucht van Paramaribo naar Amsterdam en een vlucht van Schiphol naar Paramaribo gingen afgelopen vrijdag niet door, omdat de Airbus A340 die de passagiers had moeten vervoeren eerst moest worden gerepareerd. Het lukte de luchtvaartmaatschappij niet om een vervangend toestel te regelen. “Grote delen van de wereld zitten op dit moment midden in het vakantieseizoen”, legde Surinam

Airways uit in een excuusbericht op Facebook aan de gedupeerde reizigers. Het defect is inmiddels verholpen.

Maandagavond konden de passagiers in Paramaribo eindelijk op het vliegtuig stappen. De Airbus landde gisteren tegen het middaguur op Schiphol. De mensen die van Nederland naar Suriname wilden, zijn daar maandagavond aangekomen.

Een woordvoerder van Surinam Airways wist niet exact om hoeveel mensen het ging. Hij wees erop dat reizigers een schadeclaim kunnen indienen bij de luchtvaartmaatschappij

Partijen laken warrigheid NVWA over eieren

DEN HAAG — Partijen in de Tweede Kamer hebben felle kritiek op de communicatie van de Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit (NVWA) over het al dan niet eten van eieren. CDA-Kamerlid Jaco Geurts noemt de onduidelijkheid onacceptabel. SP'er Frank Futselaar spreekt van 'chaos'.

Een topman van de NVWA raadde gisteravond het eten van eieren voorlopig af omdat zij mogelijk zijn besmet met de insecticide fipronil. Maar op de website van de NVWA wordt alleen gewaarschuwd voor eieren met een bepaalde code. Volgens CDA'er Geurts had de NVWA scherper en directer moeten communiceren richting de consument om onduidelijkheid te voorkomen. Dat is haar niet gelukt en daar moet zij op worden aangesproken, aldus Geurts vandaag. Volgens hem heeft de pluimveector zelf goed en adequaat ingegrepen door de eieren al in een vroeg stadium te 'blokkeren'. Hij vraagt



Foto: AFP

In het lab van de NVWA wordt onderzoek gedaan naar de fipronil-besmetting in eieren.

zich wel af hoe de situatie elders in Europa is. Ook GroenLinks is niet tevreden over het optreden van de NVWA. Die 'moet alles op alles zetten om ervoor te zorgen dat consumenten

zo goed en snel mogelijk geïnformeerd worden en de giftige eieren teruggehaald worden', aldus Kamerlid Rik Grashoff. "Ook verdachte eieren moeten worden teruggehaald."

De besmetting met het bestrijdingsmiddel 'had nooit mogen gebeuren', stelt Grashoff. Hij wijst erop dat het gebruik van fipronil in de voedselketen strikt verboden is.

Oud-officieren tegen Amerikaans verbod op transgenders

WASHINGTON — 56 gepensioneerde Amerikaanse hoge officieren uit het Amerikaanse leger hebben zich uitgesproken tegen de plannen van president Donald Trump om transgenders te weren uit het Amerikaanse leger.

Onder de vorige president Barack Obama werd het beleid voor transgenders in het leger juist versoepeld. In 2016 werd het verbod ingetrokken voor transgenders in het leger om voor hun gevoelens uit te komen. Zij konden daar eerder nog voor worden ontslagen. Het beleid nu weer omgooien, zou verstoring werken, aldus de generaals en admiraals. Bovendien zou het ervoor zorgen dat talentvol personeel niet voor een car-

rière in het leger kiest of zou het ze dwingen met een leugen te leven. "Patriottistische transgenders die ons land willen dienen, moeten niet worden ontmoedigd of worden weggestuurd of hun identiteit moeten verbergen", aldus de gepensioneerden in een brief.

Het Amerikaanse leger telt ongeveer 550.000 militairen, onder wie naar schatting 15.500 transgenders. Trump stelde eerder dat zijn beslissing om transgenders te weren uit het Amerikaanse leger genomen was na overleg met zijn nationaal veiligheidsteam. Het Witte Huis gaat met het Pentagon uitwerken hoe dit beleidsplan conform de wettelijke richtlijnen zal worden uitgevoerd.

Busongeval Münchberg door onoplettendheid

MÜNCHBERG — Het verkeersongeval begin vorige maand bij het Zuid-Duitse Münchberg waardoor achttien mensen omkwamen, is veroorzaakt door onoplettendheid van de chauffeur. Dat hebben justitie en de verkeerspolitie in Duitsland vandaag verklaard.

De bus met voornamelijk senioren botste op de A9 achterop een vrachtwagen en vloog in brand. De passagiers waren voor het merendeel gepensioneerde vakantiegangers in de leeftijd van 66 tot 81 jaar oud uit het oosten van Duitsland die op weg waren naar Italië. De brand kort na de klap werd veroorzaakt door kortsluiting in de accu. Door de vonken vloog brandstof in brand waardoor het voertuig in zeer korte tijd in lichterlaaie stond.

Vluchtelingen keren terug naar Syrië

BEIROET — De reparatriëring van Syrische vluchtelingen vanuit de grensstreek in Libanon is vandaag op gang gekomen. Bussen haalden de eerste groepen ontheemden op bij de kampen bij de Syrische grens in de regio Jroud Ars al om ze naar de provincie Idlib te brengen.

De vluchtelingen kunnen terug naar Syrië dankzij een wapenstilstand en een overeenkomst tussen de sjiiitische Hezbollah en militanten van het soennitische al-Nusra Front die in het gebied actief zijn. Het gaat om duizenden vluchtelingen.

Volgens de Libanese televisie zijn 26 bussen ingezet om uiteindelijk bijna 7000 ontheemden naar hun vaderland terug te brengen. Al-Nusra liet vannacht strijders van Hezbollah vrij. Dat

IS en klimaatverandering grootste bedreiging

WASHINGTON — De wereldbevolking beschouwt Islamitische Staat en de klimaatverandering als de grootste bedreigingen voor haar veiligheid. Dat blijkt uit een onderzoek van het Amerikaanse onderzoeksinstituut Pew, dat in drie maanden tijd de mening van 42.000 mensen in 38 landen peilde. Cyberaanvallen door vreemde mogendheden en de staat van de wereld economie delen de derde plaats.

In de enquête moest de ernst van acht potentiële gevaren worden beoordeeld. De ondervraagde Nederlanders zetten IS op één, gevolgd door klimaat en buitenlandse hackers. In achttien landen, naast de VS vooral

in Europa, wordt het IS-terrorisme het meest gevreesd. De gevolgen van de opwarming van de aarde staan in dertien naties, veelal in Afrika en Latijns-Amerika, bovenaan de 'rampenlijst'. In Spanje noemde liefst 89

procent van de ondervraagden het klimaat als het belangrijkste mondiale thema. Grieken en Venezolanen zijn vooral bezorgd over de stagnering van de economie. Turken maken zich het drukst om de macht en invloed van de Verenigde Staten. De onderzoekers zeggen dat ze vanwege de noodtoestand in Turkije niet de mening van de Turken over IS hebben gepeild. In Hongarije wordt de toestroom van vluchtelingen als het grootste probleem gezien.

‘Boekhouder van Auschwitz’ fit genoeg voor cel

BERLIJN — Een 96-jarige oud-SS'er Oskar Gröning is fit genoeg om zijn gevangenisstraf uit te zitten. De landsadvocaat in Hannover liet weten dat het verzoek van de advocaten van de 'boekhouder van Auschwitz' om uitsstel vanwege gezondheidsredenen is afgewezen.

Een arts heeft vastgesteld dat hij goed genoeg is om achter de tralies te verdwijnen, waar de ex-nazi extra begeleiding moet krijgen. Gröning werd in juli 2015 tot vier jaar cel veroordeeld

voor medeplichtigheid aan de moord op 300.000 mensen. Gröning gaf tijdens de behandeling van zijn zaak toe geld van gedeporteerde joden in beheer te hebben ge-

nomen en toezicht te hebben gehouden bij de aankomst van transporten bij vernietigingskamp Auschwitz. Volgens de rechtbank werkte hij daardoor mee aan de moordmachinerie van de nazi's, ook al had hij zelf geen bloed aan zijn handen.

De advocaten van de ex-nazi willen tegen de beslissing in beroep gaan.



Foto: AFP

Een lange rij bussen komt aan bij de Libanese grens bij Jurud Ars al om Syrische vluchtelingen terug naar Idlib te brengen.

was afgesproken in de overeenkomst. Het kleine Libanon herbergt

officieel een miljoen Syrische vluchtelingen, maar het werkelijke aantal ligt waar-

schijnlijk een stuk hoger aangezien lang niet iedereen is geregistreerd.

Vulkaan op Sumatra spuugt kilometers hoge as



Foto: AFP

JAKARTA — De vulkaan Sinabung op het Indonesische eiland Sumatra heeft opnieuw as uitgespuugd. De rookkolom kwam volgens de autoriteiten tot 4,5 kilometer boven de vulkaan. Omwonenden zijn gewaarschuwd extra waakzaam te zijn. Sinds 2013 is de Sinabung weer actief. Na meerdere uitbarstingen stierven daardoor sinds 2014 zestien mensen. Indonesië ligt in de zogeheten Ring van Vuur. In dit gebied rond de Grote Oceaan is de vulkanische activiteit bijzonder hoog. Er zijn ongeveer 130 vulkanen in Indonesië.

Senaat stemt in met Wray als FBI-directeur

WASHINGTON — De Amerikaanse Senaat heeft gisteren met een overweldigende meerderheid ingestemd met de benoeming van Christopher Wray als de nieuwe directeur van de federale recherche dienst FBI. Van de 97 aanwezige leden stemden slechts vijf tegen.

Wray volgt James Comey op. Deze werd bijna drie maanden geleden door president Donald Trump ontslagen.

den geleden door president Donald Trump ontslagen.

De nieuwe directeur, in het verleden onder meer onderminister van Justitie, heeft beloofd de FBI te beschermen tegen politieke druk. De jurist werd in juni door Trump naar voren geschoven voor deze positie.

Wray had onder president George W. Bush een hoge functie bij het ministerie van Justitie, waar hij een kleine afdeling leidde. Hij is op dit moment in dienst van het advocatenkantoor King & Spalding.

Bankmedewerker vast wegens tippen overvallers

MAASTRICHT — De politie heeft een medewerker van de Rabobank aangehouden op verdenking van betrokkenheid bij overvallen en pogingen daartoe. Dat heeft het Openbaar Ministerie vandaag gezegd.

De medewerker zou de overvallers hebben getipt als mensen bij een bankfiliaal veel geld opnemen. In welke plaats de medewerker werkzaam was, wilde het OM niet zeggen. De politie kwam de medewerker op het spoor na de aanhouding van zes verdach-

ten na een poging tot beroving in Zundert, afgelopen vrijdag. Vijf mannen, vier uit Breda (32, 36, 38 en 41 jaar) en een uit Oosterhout (42) werden op de parkeerplaats van de Rabobank aangehouden. Bij de arrestatie schoot de politie een van hen in zijn arm. Een zesde verdachte,

een 24-jarige man uit Breda, meldde zichzelf op het politiebureau.

Het OM verdenkt de zes ook van een straatroof op woensdag 19 juli in Venlo. Toen werd een man beroofd van een groot geldbedrag nadat hij een bank had verlaten. Alle verdachten zitten nog vast en zitten in beperking. Hun voorlopige hechtenis is maandag met twee weken verlengd.

VS testen langeafstands raket

LOS ANGELES — De Amerikaanse strijdkrachten hebben vandaag in Californië een langeafstands raket uitgeprobeerd.

De raket van het type Minuteman III werd afgevuurd op de luchtmachtbasis Vandenberg ten noordwesten van Los Angeles en kwam 6780 kilometer westelijker neer bij de Ameri-

kaanse Marshall eilanden in de Stille Oceaan. De VS beklemtonen dat dit niets te maken heeft de Noord-Koreaanse proef met een langeafstands raket van afgelopen vrijdag. Het was

al de vierde proef met zo'n raket dit jaar. Noord-Korea heeft in juli twee keer een langeafstands raket afgeschoten. De eerste keer aan het begin van die maand was voor Noord-Korea een primeur. De raketten zouden misschien Alaska of zelfs de kust van Californië kunnen bereiken.

Grote brand vlakbij Schiphol

HAARLEMMEERMEER — In een loods van het aquariumbedrijf Aquaasan Corals aan de Schipholweg in Boesingheliedevlak, heeft vannacht een uitslaande brand gewoed. De loods ligt vlakbij de Polderbaan op Schiphol, het vliegverkeer had

echter geen hinder van de rook. Rond 06.30 uur had de brandweer het vuur onder controle.

De rook trok richting de A9 tussen knooppunt Raasdorp en Haarlem Zuid, daarom moest het verkeer daar

langzamer rijden. De ANWB meldde rond 07.00 uur dat er nog drie rijstroken dicht waren. De Schipholweg was ter plaatse in beide richtingen afgesloten. De brandweer verwachtte nog de hele dag nodig te hebben voor het nablussen.

Euro

Omlaag

AMSTERDAM — De Euro-pese aandelenbeurzen deden vandaag een stapje terug. Op het Damrak stonden ING en maaltijdbezorger Takeaway onder druk na publicatie van resultaten. Daarnaast kampen oliegerelateerde bedrijven nog met de flinke daling van de olieprijsen een dag eerder. De AEX-index op Beursplein 5 koerste rond het middaguur 0,2 procent in min op 526,67 punten. De MidKap was een positieve uitschieter en steeg 0,6 procent tot 805,99 punten. De beurzen in Frankfurt, Parijs en Londen verloren 0,2 tot 0,4 procent. Staalproducent ArcelorMittal stond onderaan de AEX met een min van 2 procent. ING Groep volgde met een verlies van 1,3 procent. Vastgoedinvesteerder Vastned was de sterkste stijger in de MidKap met een winst van meer dan 2 procent, na een goed ontvangen halfjaarbericht. Roestvrijstaalbedrijf Aperam stond onderaan met een min van 0,9 procent. Bij de kleinere bedrijven raakte Takeaway ruim 5 procent aan beurswaarde kwijt. De euro was 1,1847 dollar waard, tegen 1,1798 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie kostte 0,2 procent minder op 49,08 dollar. Brentolie was een fractie goedkoper op 51,75 dollar per vat.

Tokio

Winst

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan is vandaag met winst gesloten. De stemming werd gesteund door sterke resultaten van de Japanse automaker Honda. Ook waren de Aziatische toeleveranciers van Apple in trek, na de robuuste kwartaalcijfers van de Amerikaanse iPhone-maker. De Nikkei in Tokio eindigde 0,5 procent hoger op 20.080,04 punten. Honda won 2,8 procent. De op twee na grootste automaker van Japan verhoogde zijn winstverwachting voor het hele jaar dankzij een solide vraag in Azië. Sony zakte 0,9 procent, ondanks een recordwinst van het Japanse technologieconcern. De Japanse Apple-toeleveranciers TDK, Taiyo Yuden en Murata Manufacturing wonnen tussen de 2,8 procent en 4,9 procent na de verrassende sterke derdekwartalcijfers van Apple. Elders in het Verre Oosten werden ook overwegend winsten geboekt. De beurs in Shanghai klon 0,3 procent en de Hang Seng-index in Hongkong noteerde tussentijds 0,7 procent in de plus. De Kospi in Seoul won 0,2 procent. De All Ordinaries in Sydney sloot 0,4 procent lager.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met winsten aan de nieuwe sessie begonnen, geholpen door de koerssprong van meer dan 6 procent van zwaargewicht Apple. De Dow Jonesindex slechtte, onder aanvoering van Apple, voor het eerst de grens van 22.000 punten. De Dow steeg in de openingsminuten 0,2 procent tot 22.013 punten. De brede S&P 500 won 0,1 procent tot 2477 punten. Technologiegraadmeters Nasdaq won 0,4 procent tot 6390 punten. De resultaten die Apple gisteren na sluiting van de beurs publiceerde waren beter dan waar beleggers op rekenden. Bovendien waren de verwachtingen voor het komende kwartaal bij de maker van onder meer de iPhones goed, wat beleggers geruststelde dat nieuwe iPhones bij hun introductie goed leverbaar zullen zijn. Veel techbedrijven liften mee op het succes van Apple.

Meer winst en klantengroei bij ING



Foto: AFP

AMSTERDAM — ING is in het tweede kwartaal op een hogere winst uitgekomen dan een jaar geleden. Daarbij zag de bank zijn klantenbestand behoorlijk aandikken.

ING boekte in het afgelopen kwartaal een nettowinst van 1,37 miljard euro, een stijging van bijna 6 procent. Het onderliggend resultaat voor belastingen bleef nagenoeg onveranderd op krap 2 miljard euro. Het financiële concern zag zijn wereldwijde bestand aan particuliere klanten in de eerste zes maanden van dit jaar met 700.000 groeien tot 36,5 miljoen. Volgens topman Ralph Hamers nam vooral op de markten van ING in Duitsland,

Spanje, Italië, Polen, Roemenië en Australië het aantal klanten toe. In Nederland en België was sprake van minder uitbundige groei. Hamers verwacht dat in de tweede helft van dit jaar het groeitempo bij de klanten-aanwas zal doorzetten. Verder verstrekte de bank in het afgelopen kwartaal voor 6,4 miljard euro aan nieuwe leningen en stroomde 5,3 miljard euro aan vers spaargeld binnen. ING boekte in het afgelopen kwartaal hogere inkomsten

uit kredietverstrekking en commissies. Wel was sprake van een flinke daling van de inkomsten uit investeringen, door het wegvalen van een buitengewone bate een jaar eerder. Verder zag de bank de voorziening voor slechte leningen dalen tot 229 miljoen euro, tegen 307 miljoen euro een jaar eerder. De bank is bezig om zijn kosten omlaag te brengen, onder meer door duizenden banen te schrappen. In de komende jaren gaat het om totaal 7000 arbeidsplaatsen die komen te vervallen. Dit moet een jaarlijkse kostenbesparing opleveren van 900 miljoen euro in 2021. De bank zet meer in op di-

gitale dienstverlening, onder meer via internetbankieren. Zo werd afgelopen kwartaal een nieuwe app voor mobiel bankieren gelanceerd in Duitsland. ING heeft aangekondigd 800 miljoen euro te investeren in de verdere overgang naar online bankieren. Bestuursvoorzitter Hamers verklaarde in een toelichting dat de cijfers aangeven dat ING goed op koers ligt met het bereiken van zijn strategische doelstellingen en blijft werken aan het uitbreiden van het klantenbestand. Verder wees hij ook op de steeds sneller veranderende technologie in de bankensector.

Huawei zit Apple op de hielen

PALO ALTO — De Chinese fabrikant van mobiele telefoons Huawei bedreigt Apples positie als nummer twee van de wereld. In het tweede kwartaal verkocht Huawei 38 miljoen telefoons. Door die groei van 20 procent is de achterstand op Apple nog slechts 3 miljoen mobieltjes, becijferde markt-onderzoeker Canalsys.

Ook de plaatsen vier en vijf zijn voor Chinese fabrikanten. Oppo en Xiaomi zagen hun afzet meer dan verdubbelen. De Chinese bedrijven leveren, net als de landge-

noten van Vivo, goedkopere telefoons. In China verliezen Apple en Samsung dan ook al geruime tijd marktaandeel. Samsung blijft met afstand de grootste telefoonfabri-

kant ter wereld. In het tweede kwartaal van dit jaar leverde het Koreaanse concern 79 miljoen telefoons, iets meer dan dezelfde periode een jaar eerder. Het komende kwartaal kan Apple mogelijk iets inlopen op Samsung. De Amerikaanse fabrikant presenteert volgende maand nieuwe telefoons, waarbij naar verwachting ook een duurder model met meer baanbrekende technologie-

en wordt toegevoegd aan het assortiment. Samsung komt eind deze maand met de Galaxy Note 8, de opvolger van de Note 7, die vanwege ontplofende batterijen van de markt werd gehaald. De Note is echter een relatief groot toestel met een pennetje dat doorgaans niet dezelfde verkoopaantallen haalt als Samsungs publiekstrekker, de Galaxy S8.

Specsavers groeit in Nederland

HUIZEN — Optiekketen Specsavers heeft het afgelopen boekjaar ruim 6 procent meer omzet geboekt in Nederland, maakte het van oorsprong Britse bedrijf vandaag bekend.

In totaal kwam de omzet uit op 135 miljoen euro tegen 127 miljoen euro in het boekjaar 2015-2016. De winst ging met bijna de helft omhoog, al waar-schuwt de optiekketen dat

valutakoersen daar een rol in spelen. Ook het marktaandeel steeg. Een op de vier in Nederland verkochte brillen en hoortoestellen komt bij Specsavers vandaan, aldus

de onderneming. In de optiektak ging de omzet van Specsavers met 10 procent omhoog. Bij de afdeling hoortoestellen was er juist een daling van 12 procent. De prijs van hoortoestellen nam met 30 procent af, maar Specsavers wist dit deels te compenseren met hogere verkopen. Wereldwijd ging de omzet van Specsavers met 6,6 procent omhoog naar bijna 2,6 miljard euro. Specsavers is in tien landen actief.

Concurrent GrandVision maakte gisteren al halfjaarcijfers bekend. De uitbater van optiekketens als Pearle en Eyewish kende in de eerste zes maanden van het jaar een omzet-groei van ruim 3 procent, maar zag de winst dalen ten opzichte van het eerste halfjaar van 2016. De sterkere vraag naar zonnebrillen en lenzen hielpen het bedrijf.

Amerikaanse autoverkopen flink omlaag

DETROIT — Grote Amerikaanse autobouwers hebben hun verkopen in eigen land vorige maand fors zien terugvallen. General Motors (GM) bracht in juli wel 15 procent minder wagens aan de man dan een jaar eerder. Ook bij Ford en Fiat-Chrysler werden stevige minnen genoteerd.

Ford verkocht uitgezonderd zware trucks ruim 7 procent minder wagens. De personenautoverkopen van het bedrijf kelderden met 19 procent. Het Italiaans-Amerikaanse Fiat-Chrysler zag de vraag over de gehele linie met ongeveer een tien-de terugvallen. Dit jaar dalen de totale autoverkopen in de Verenigde Staten tot nu toe ie-

dere maand, mede door een verminderde vraag naar sedans en coupés bij leasebedrijven en consumenten. Analisten hadden daarom ook al op lagere verkopen gerekend. Toch zijn de cijfers over juli bij GM, Ford en Fiat-Chrysler slechter dan verwacht.

Van de grote jongens in de autowereld is alleen het Japanse Toyota erin geslaagd om vorige maand wel meer auto's te verkopen in de VS. De afzet van Toyota ging er met bijna 4 procent omhoog. Bij Nissan en Honda zakten de Amerikaanse verkopen daarentegen met respectievelijk ruim 3 en dik 1 procent in. De Japanse concerns wisten wel alle drie de prognoses van marktvorsers (iets) te overtreffen.

Varkensfokker delft onderspit in hagelzaak

ZUTPHEN — Een varkensfokker uit Someren hoeft niet te rekenen op compensatie voor de hagelschade die zijn bedrijf opliep bij de grote juni-storm vorig jaar. De recht-bank in Zutphen wees zijn vorderingen gisteren af.

De verzekeraar van de boer hoeft niet over de brug te komen, omdat het gaat om schade door hagelbuien en die was volgens de rechter niet gedekt onder de afgesloten stormverzekering. Het is niet de eerste

keer dat een boer het onderspit delft rond claims in verband met het noodweer van 23 juni vorig jaar. Vorig jaar speelde bijvoorbeeld al een vergelijkbare zaak van een melkveehouder uit dezelfde Brabantse gemeente. Daar ging de rechter ook niet mee in redeneringen dat het hier niet om normale hagel zou zijn gegaan. Extreme hoos- en hagelbuien in grote delen van Nederland zorgden destijds voor honderden miljoenen euro's schade aan woningen, auto's en agrarische bedrijven.

Nederlandse autoverkopen in de lift

BUNNIK — De Nederlandse autoverkopen hebben in juli de stijgende lijn doorgezet. Vorige maand werden in totaal 32.735 nieuwe personenwagens op kenteken gezet en dat is 5,5 procent meer dan in dezelfde periode vorig jaar, melden brancheorganisaties Bovag en RAI Vereniging.

Dealers hebben dit jaar tot nu toe al bijna 259.000 nieuwe auto's aan de man gebracht. Daarmee lopen de verkopen na zeven maanden ruim 15 procent voor ten opzichte van vorig jaar rond deze tijd. Bovag en RAI Vereniging verwachten dat er in heel 2017 in totaal 415.000 voertuigen kunnen worden geregistreerd. Ruim driekwart van de verkochte auto's betreft dit jaar een reguliere benzinevariant. Door het verdwijnen van de

fiscale voordelen voor zakelijke rijders is het aandeel zogeheten plug-in hybrideauto's in de totale verkoop inmiddels gedaald tot onder de 5 procent, terwijl dit vorig jaar bijna 8 procent was en in 2015 een kleine 13 procent. Alleen volledig elektrische voertuigen genieten nog een aanzienlijk belastingvoordeel, aldus de autobranche. Hun aandeel is ten opzichte van 2015 dan ook verdubbeld, van ruim 0,7 naar bijna 1,5 procent van de totale autoverkoop. Het door schandalen geplaagde Volkswagen was afgelopen maand als vanouds het meest populaire merk bij de Nederlandse consument, met een marktaandeel van ruim 12 procent. Vooral de Polo en de Golf liepen goed. Opel eindigde op de tweede plek in het merkenlijstje, gevolgd door Peugeot, Renault en Toyota.

Hogere inkomsten media-concern Time Warner

NEW YORK — Het Amerikaanse mediaconcern Time Warner heeft in het tweede kwartaal een hogere omzet in de boeken gezet. Het bedrijf zag bij alle divisies de inkomsten stijgen.

Time Warner is het moederbedrijf van filmstudio Warner Bros, televisiezender Turner (met kanalen als CNN en Cartoon Network) en betaalzender HBO. De totale omzet ging met 5 procent omhoog tot 7,3 miljard dollar in vergelijking met een jaar eerder. Vooral Warner

Bros deed het goed met een omzetgroei van 12 procent, geholpen door het bioscoopsucces van de film Wonder Woman. Die film heeft tot nu toe wereldwijd 800 miljoen dollar opgehaald. De nettowinst nam toe tot ruim 1 miljard dollar, van 952 miljoen dollar een jaar eerder. Telecomconcern AT&T is bezig met een overname van Time Warner ter waarde van 85 miljard dollar. Die overname moet nog dit jaar worden afgerond. Eerder deze maand ging bij HBO het zevende seizoen van de immens populaire serie Game of Thrones in première.

NEW YORK			AMSTERDAM		
	2-Aug			2-Aug	
DOW JONES	22005.57	+0.19%	AEX	525.33	+0.41%
S&P 500 INDEX	2470.97	+0.22%	ARCELORMITTAL	21.32	-3.09%
NASDAQ	6331.40	+0.50%	AEGION NV	4.77	+0.40%
AMAZON.COM INC	985.85	-1.04%	KONINKLIJKE AHOL	17.52	+0.34%
APPLE INC	157.43	+4.92%	AKZO NOBEL	77.22	+0.63%
BAIDU INC SP-ADR	219.66	-2.63%	ASML HOLDING NV	127.05	-0.70%
BERKSHIRE HATH-B	177.84	+0.88%	DSM (KONIN)	65.01	-1.34%
BOEING CO/THE	239.92	+0.20%	HAL TRUST	177.81	+0.19%
CITIGROUP INC	69.34	+0.37%	HENEKEN NV	87.01	-0.24%
COCA-COLA CO	45.66	-0.10%	ING GROEP NV	15.70	+0.26%
WALT DISNEY CO	106.61	+1.81%	KPN (KONIN) NV	3.05	+0.16%
3D SYSTEMS CORP	16.97	+0.64%	KONINKLIJKE PHIL	32.22	-1.25%
EBAY INC	35.64	-0.75%	RANDSTAD HOLDING	50.59	-1.09%
FACEBOOK INC-A	167.89	+1.16%	RELX NV	17.79	-0.70%
GENERAL ELECTRIC	25.50	+0.22%	ROYAL DUTCH SH-A	24.14	+0.67%
ALPHABET INC-A	937.28	-0.98%	TOMTOM	8.90	-0.60%
HP INC	18.99	-0.84%	TOTAL SA	43.64	+0.45%
HOME DEPOT INC	150.20	+0.23%	UNILEVER NV-CVIA	49.17	-0.28%
INTEL CORP	35.35	+0.01%	W.P. STEWART HOL	38.44	+0.25%
JOHNSON&JOHNSON	131.78	+0.55%	SCOTIABANK FUNDS	1-Aug	
MICROSOFT CORP	71.70	-1.21%	MONEY MARKET	13.1082	0.01%
PROCTER & GAMBLE	91.12	+0.02%	US DOLLAR BOND	2.6652	+0.25%
ROYAL DUTCH-ADR	57.27	+0.83%	GLOBAL GROWTH	3.0353	-0.30%
STARBUCKS CORP	55.02	+0.53%	US GROWTH	15.1712	-0.09%
TWITTER INC	16.03	-1.12%	CANADIAN GROWTH	2.7885	-0.50%
WAL-MART STORES	80.87	+0.46%	FUNDS	1-Aug	
WHOLE FOODS MKT	41.81	+0.08%	BGF CONT EUR FLEX	27.88	+0.72%
EXCHANGE TRADED FND	2-Aug		BGF EMKT BOND	17.95	-0.11%
ALERIAN MLP - AMLP	12.01	+0.08%	BGF FIX INC GBL OP	13.83	+0.07%
ISH GBL HY BD - GHYG	51.32	+0.11%	BGF GBL ALLOCATION	55.42	+0.49%
ISH IBOXX HY BD - HYG	88.67	+0.04%	BGF USD CORE BOND	17.00	+0.06%
ISH SELECT DIV - DIVY	92.53	-0.34%	BGF USD HI YIELD BND	31.90	+0.22%
ISH MSCI EMKT - EEM	43.89	-0.09%	TEMPLETON GBL BND	24.63	+0.08%
ISH MSCI PAC - EPP	46.58	-0.16%	TEMPLETON ASIAN SM	51.20	-0.21%
ISH RUSSELL - INVY	145.92	+0.32%	CURRENCIES	2-Aug	
ISH S&P 500 - SPY	140.38	-0.19%	YENUSD	110.4200	+0.13%
ISH EUROPE - IEV	45.78	+0.11%	EURUSD	1.1860	+0.47%
POWERSH-QQQ	143.11	-0.31%	CANUSD	1.3231	+0.11%
POWERSHARES DB C	14.91	+0.27%	GBPUSD	1.2321	+0.16%
SPDR S&P INT DIV-DWX	40.62	+0.25%	COMMODITIES	2-Aug	
SPDR S&P MID 400	318.57	-0.86%	OIL WTI	49.30	+0.28%
SPDR S&P 600 S&A	123.14	-1.36%	GOLD	1271.70	+0.22%
VANGUARD REIT - VNO	63.92	-0.85%	SILVER	16.7560	+0.26%
WSDMTR JAP H- EQ-DXJ	52.65	+0.26%	WHEAT	461.2500	-2.79%

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Ruim 4000 euro
vergoeding voor papegaaienbeet



Foto: Shutterstock

Een klant die in een Duitse dierenwinkel door een papegaai is gebeten, heeft uiteindelijk van de rechter in Düsseldorf een schadevergoeding van ruim 4000 euro toegekend gekregen. De 45-jarige man liep in de herfst van 2009 de dierenwinkel binnen om een hamster te kopen. Plots werd hij aangevallen door een papegaai die hem in de rechterhand en -arm beet. Hij eiste 6000 euro schadevergoeding en smartengeld omdat de agressieve vogel

niet los rond had mogen vliegen. De eigenaar van de dierenwinkel betoogde dat de klant de papegaai had vastgepakt en geïrriteerd. De rechter stelde het slachtoffer gisteren in het gelijk. Hij bepaalde dat de dierenverkoper aansprakelijk is. De dierenhandelaar moet 500 euro smartengeld en 3600 euro vergoeding voor gedeelde inkomsten betalen. Het slachtoffer van de papegaai kon zeven weken niet werken.



Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

In Rusland gaan de oude meesters van de muur



Foto: Shutterstock

In de Hermitage in Sint-Petersburg beginnen ze medio augustus met het verpakken van de 63 bruiklenen voor de tentoonstelling 'Hollandse meesters uit de Hermitage; oogappels van de tsaren', die vanaf 7 oktober in Amsterdam te zien is. Ze zijn inmiddels allemaal schoon gemaakt en waar nodig opgeknapt.

Naar hun vaderland keren werken van zo'n vijftig

kunstenaars terug, voor een unieke expositie in de Hermitage in de Nederlandse hoofdstad. Conservator van dit museum Birgit Boelens kan haar geluk niet op: "De Russen reserveren de beste werken voor ons. Het is een feest." Zo komen er zes Rembrandts waarvan er vier niet eerder terug waren. "En dan kunnen we ook nog ook nog het enige stilleven van Ferdinand Bol laten zien!" De Rembrandts worden in

Sint-Petersburg nog wel zo lang mogelijk getoond. De Rembrandtzaal is immers iconisch voor de Russische kunststempel. Zijn Meisje met oorbellen en vier portretten van een man bewijzen daar, en straks in Nederland, weer eens onomstotelijk waarom Rembrandt wordt gezien als een van de grootste kunstenaars ooit. De Hermitage in Amsterdam koos de zesde Rembrandt-bruikleen, Flora, voor het affiche.

Man rijdt 40 jaar zonder motorrijbewijs

Een 56-jarige Nijmegenaar blijkt veertig jaar zonder motorrijbewijs te hebben rondgereden. De man werd betrapt toen hij op een motor onderweg was naar de rijsschool waar hij zijn laatste motorrijles zou krijgen. Vandaag zou hij eigenlijk rijexamen hebben. De politie heeft zijn autorijbewijs ingenomen.

De politie spotte de man met een lasergun met 121 kilometer per uur op de Graafseweg in Nijmegen terwijl de toegestane snelheid daar 50 kilometer per uur is. De man vertelde de politie dat hij de gevolgen accepteerde en dat dit er een keer van moest komen. De rechter zal beslissen wat de hoogte van de boete wordt en wanneer de Nijmegenaar zijn rijbewijs terugkrijgt.



Foto: Shutterstock



Mensen



Britse prins Philip (96) met pensioen

Prins Philip, de 96-jarige echtgenoot van de Britse koningin Elizabeth, had vanmiddag zijn laatste eigen officiële publieke optreden. Na 65 jaar trouwe dienst aan zijn koningin en vrouw trekt hij zich terug en zal hij alleen af en toe zijn vrouw vergezellen. De 91-jarige koningin, die al 65 jaar op de troon zit, is niet van plan het rustiger aan te doen. Vanmiddag woonde de prins een parade bij van de koninklijke marine, waarvan hij kapitein-generaal is. Doordat hij trouwde met de koningin, moest hij een veelbelovende carrière in de marine opgeven. Koningin Elizabeth noemt haar man haar 'steun en toeverlaat'. Hij wordt gezien als de belangrijkste factor die de lange regeerperiode van de koningin mogelijk maakt.

De prins staat bekend om de losse manier waarop hij altijd met zijn functie is omgegaan. Hij had zichtbaar niet altijd evenveel zin in zijn verplichtingen en maakte vaak ongepaste opmerkingen. Deze informele stijl, een contrast met de Britse stijfheid, maakte hem ook weer geliefd.

Foto: AFP

Harvard verklaart
Scaramucci per abuis dood



Foto: Shutterstock

Het zit Anthony Scaramucci, voormalig communicatiedirecteur van het Witte Huis, niet mee. Maandag, op dezelfde dag dat president Donald Trump hem ontsloeg, werd bekend dat de prestigieuze Harvard Universiteit hem dood had verklaard in een mail aan alumni. In de mail met bijbehorende database staan alle namen van oud-studenten. Achter de naam van Scaramucci

stond per abuis een asterisk, als teken dat de alumnus overleden was. De 53-jarige financier uit New York studeerde in 1989 af aan de rechtenfaculteit. Harvard heeft excuses aangeboden. Onduidelijk is hoe de fout is ontstaan. In een volgende editie wordt de fout gecorrigeerd. De database wordt iedere vijf jaar gepubliceerd en is alleen bedoeld voor alumni.

Dief met spijt stuurt
luik terug naar museum



Foto: Facebook Oorlogsmuseum Overloon

Een dief met wroeging heeft na tientallen jaren een ontvreemd luik teruggestuurd naar het oorlogsmuseum in Overloon (Noord-Brabant). Het museum reageerde gisteren op Facebook verrast op de onverwachte terugkeer van het onderdeel. De onbekende dader stuurde het verroeste luik terug met een excuusbriefje. "Ergens in de jaren tachtig van de vorige eeuw heb ik als tiener dit onderdeel uit het museum meegenomen", schreef hij

volgens het oorlogsmuseum. "Het lag naast een voertuig om manschappen over water te zetten." De dief zei het voorwerp onlangs weer te zijn tegengekomen en besloot het toen retour te sturen. Hij sprak de hoop uit dat het bij een restauratie kan worden gebruikt. Het museum zei diefstal uiteraard niet toe te juichen, maar is toch blij dat de dief tot inkeer is gekomen. "Eerlijk anoniem boefje van toen: hartelijk dank!"

'Pindakaasgevangenen' weer achter de tralies

Twaalf gevangenen die zondag op ingenieuze wijze uit een gevangenis in de staat Alabama wisten te ontsnappen, hebben maar kort van hun vrijheid genoten. Gisteren werd de laatste gedetineerde opgepakt, aldus Amerikaanse media. De 'inmates' hadden van pindakaas een nummer voor een cel geboetseerd en dat boven

een uitgang geplakt van de gevangenis in Jasper. Toen een onervaren bewaker zijn ronde deed, vroegen zij of hij deze 'celdeur' even wilde openen. De bewaker trapte er in en twaalf gevangenen kozen het hazenpad. De gevangenen tussen de achttien en dertig jaar waren onder andere veroordeeld voor poging tot moord en huiselijk geweld.

'Liegebeestverkiezing' weer van start

Albert Heijn, Almhof, Rio Mare en Friesche Vlag zijn dit jaar kandidaten in de Liegebeestverkiezing van actiegroep Wakker Dier. Die 'competitie' is bedoeld om de aandacht te vestigen op merken en bedrijven die 'liegen of misleiden over dierenwelzijn' en zo consumenten op het verkeerde been zetten. Wakker Dier maakte gisteren de kandidaten bekend die meedingen naar de titel van grootste Liegebeest van het jaar. Albert Heijn is dit keer zelfs twee keer genomineerd, onder meer vanwege een reclame waarin het bedrijf 'haar op elkaar gepropte kweekzalmen' omschrijft als 'hele blij vissen'. Zuivelmerk Almhof dankt de nominatie aan reclames waarin koeien grazen in een alpenwei. Het bedrijf houdt volgens Wakker Dier echter een groot deel van haar koeien binnen. Visbedrijf Rio

Mare zou tonijn, ondanks de nadruk op 'welzijn', levend laten invriezen 'waardoor ze sterven door verstikking of bevriezing'. De koffiemelk Halfvol Plantaardig van Friesche Vlag zou, anders dan de naam suggereert, voor '96 procent' bestaan uit koemelk. Consumenten kunnen tot en met 20 augustus via de website van de actiegroep een stem uitbrengen op één van de genomineerden. Daar maken volgens een woordvoester van Wakker Dier jaarlijks ongeveer 15.000 mensen gebruik van.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Sport

Barça bevestigt vertrek Neymar

BARCELONA — FC Barcelona heeft vandaag bevestigd dat Neymar de club wil verlaten. Aanvankelijk meldde de Catalaanse topclub slechts dat de Braziliaanse aanvaller met toestemming ontbrak op de eerste training na de oefenstage in de Verenigde Staten.

“Neymar heeft, in aanwezigheid van zijn vader en zaakwaarnemer, laten weten dat hij de club gaat verlaten. FC Barcelona heeft hen verteld vast te houden aan de clause in zijn contract die bepaalt dat zijn afkoopsom 222 miljoen euro is, een bedrag dat volledig moet worden betaald”, meldt Barcelona op de website. “Zolang er geen oplossing is blijft Neymar onder contract bij Barcelona, maar met een tijdelijke toestemming om niet mee te trainen.”

Neymar, die vandaag zijn medespelers op de hoogte bracht van zijn aanstaande vertrek, kan een contract tekenen bij Paris Saint-Germain, dat dan dus wel 222 miljoen euro moet overmaken. Daarmee moet zijn tot 2021 lopende contract wor-

den afgekocht. Neymar verlengde in oktober nog zijn verbintenis bij de club waar hij een aanvalstrio vormt met Lionel Messi en Luis Suárez en wordt, als alles doorgaat, de duurste voetballer op aarde. De voorzitter van de Spaanse voetbalcompetitie Javier Tebas liet vandaag in de sportkrant AS weten dat hij de transfer niet zou accepteren. Volgens Tebas overschrijdt de Franse club de Financial Fair Play regels. *Sky Sports* wist echter via een bron binnen de UEFA dat LaLiga, zoals de Spaanse competitie heet, niet de macht heeft een transfer tegen te houden. Volgens de regels van de UEFA mag een club niet meer dan 70 procent van de omzet aan spelerskosten uitgeven.



Foto:AFP / Josep Lago

Neymar heeft met zijn gewenste transfer voor veel opschudding gezorgd in de voetbalwereld. Vandaag maakte hij zijn vertrek bekend aan zijn teamgenoten bij Barcelona.

Ook Meppelink en Van Gestel klaar op WK

WENEN — Bij het wereldkampioenschap beachvolleybal zijn beide Nederlandse vrouwenkoppels vandaag uitgeschakeld. Na het eerdere verlies van Manon Flier en Marleen van Iersel werden later ook Madelein Meppelink en Sophie van Gestel in de tweede ronde in Wenen uitgeschakeld.

Het Oranjeduo verloor in twee sets van het Cubaanse duo Lidiannis Echeverria Benitez en Leila Consuelo

Martinez Ortega: 16-21 19-21.

Flier en Van Iersel hadden weinig in te brengen tegen de Tsjechische vrouwen Kristyna Kolocova en Michala Kvapilova: 12-21 17-21. Kolocova en Kvapilova zijn de nummer dertien van de plaatsingslijst. De twee mannenkoppels, Alexander Brouwer/Robert Meeuwssen en Christiaan Varenhorst/Maarten van Garderen, komen morgen in actie in de tweede ronde in Wenen.

Feyenoord verhuurt Verdonk aan NEC

ROTTERDAM — Feyenoord laat Calvin Verdonk komend voetbalseizoen ervaring in de Jupiler League opdoen.

De twintigjarige linksbenige verdediger wordt verhuurd aan NEC, dat uit de Eredivisie is gedegradeerd. Verdonk is afkomstig uit

de jeugdopleiding van Feyenoord. In het seizoen 2014/2015 debuteerde hij in de thuiswedstrijd tegen NAC Breda in het eerste elftal van de Rotterdammers. Verdonk, die bij Feyenoord nog een contract tot 2020 heeft, kwam vorig seizoen op huurbasis uit voor PEC Zwolle.

Federer zegt komst naar Montreal toe

MONTREAL — Tennisser Roger Federer neemt volgende week deel aan de masters van Montreal. De organisatie van het toernooi om de Rogers Cup heeft dat gisteren bevestigd.

Het was lang onduidelijk waar de Zwitser zijn Noord-Amerikaanse hardcourtoerseizoen richting de US Open zou beginnen nadat hij op

het gras van Wimbledon zijn achtste titel had oververd. Aanvankelijk leek hij pas op 13 augustus in Cincinnati weer in actie te komen.

“Ik ben blij dat ik weer terugkeer naar Montreal, zeker omdat ik dit toernooi jaren niet meer op mijn agenda heb gehad”, liet Federer op de website van het toernooi weten. De negentienvoudig grandslamkam-

pioen gaat op jacht naar zijn derde titel in de Canadese stad waar hij sinds 2011 niet meer deelnam. Zijn eerdere zeges dateren van 2004 en 2006.

Federer viert in Montreal ook nog zijn 36e verjaardag. “We vieren nu al zijn komst en op 8 augustus is er een extra feestje”, aldus toernooidirecteur Eugene Lapierre.

Spitse aast tegen Engeland op revanche

ZEIST — Acht jaar geleden zat de jonge Sherida Spitse op de bank bij Oranje in de verloren halve finale op het EK tegen Engeland, morgen stapt ze met de aanvoerdersband om haar arm als eerste het veld in Enschede op. Weer is de inzet van het duel met de Engelse voetbalsters een plek in de EK-finale. De 27-jarige middenveldster van FC Twente, die aan haar 138e interland begint, heeft in de tussenliggende acht jaar het Nederlandse vrouwenvoetbal stapsgewijs zien ontwikkelen.

“In 2009 was ons spel vooral gebaseerd op tegenhouden en op de counter proberen doelpunten te maken. Nu zit er veel meer voetbal in dit Oranje”, zegt Spitse. “En als het voetballend even niet gaat, knokken we met elkaar om geen doelpunt tegen te krijgen.”

Na een paar succesvolle seizoenen in de Noorse competitie keerde Spitse vanwege haar privésituatie begin dit jaar terug bij FC Twente. De vrouwen uit Enschede spelen hun thuiswedstrijden in Hengelo met doorgaans slechts een paar honderd toeschouwers langs de kant. Als Spitse morgen de Grolsch

Veste instapt, zal het stadion van FC Twente met 30.000 mensen gevuld zijn. “Het geeft alleen maar meer energie als je voor zoveel fans kan voetballen”, aldus Spitse, die de aanvoerdersband heeft overgenomen van de naar de bank verwezen Mandy van den Berg. “Het zou mooi zijn als er door onze successen op het

EK in de toekomst ook meer mensen komen kijken bij de Nederlandse clubs. Want ja, dat mag wel wat meer.” De Friezin is te nuchter om zich druk te maken over het enorme contrast. “Ach, ik heb het toch niet voor het zeggen.” Spitse focust zich liever op de komende opdracht voor Oranje: winnen van Engeland. “Dat is het enige

waar we mee bezig zijn.” De winnaar van het duel in Enschede treft drie dagen later in hetzelfde stadion in de finale Denemarken of Oostenrijk, twee landen die lager aangeschreven staan. “Een ‘voorfinale’ tegen Engeland? Nee, zo zien wij het niet. Het is toch echt de halve finale. En daarna kijken we wel verder.”



Foto:AFP / Daniel Mihalescu

Aanvoerster Sherida Spitse (m) heeft de hoop dat het succes van de voetbalsters op het EK ook voor meer toeschouwers bij het clubvoetbal zal zorgen.

Fiege door als bondscoach handballers

OOSTERBEEK — Joop Fiege blijft werkzaam als bondscoach van de Nederlandse handballers. Het contract van de geboren Amsterdammer is vandaag met twee jaar verlengd, meldt het Nederlands Handbal Verbond.

Het hoofddoel voor de handbalmannen is plaatsing voor het Europees kampioenschap van 2020.

“We hebben de afgelopen jaren stappen gemaakt en willen dat de komende twee jaar bekronen”, aldus Fiege. “Ik doe het met veel plezier en de verlenging is een blijk van waardering. Ik verheug me erop.”

Oranje is ook nog in de race voor een plek op het wereldkampioenschap van 2019 in Denemarken. In de kwalificatie treffen

de handballers België, Griekenland en Turkije. Alleen de winnaar plaatst zich voor de play-offs die in juni volgend jaar worden gehouden. Fiege combineert het bondscoacheschap met het hoofdtrainerschap van Oosting E&O. Edwin Kippers is toegevoegd aan de technische staf van Oranje als assistent-bondscoach. Hij vervangt Martin Vlijm.

Barguil naar Fortuneo-Oscaro Wielrenner Tusveld van Roompot naar Sunweb



Foto:AFP / Philippe Lopez

Warren Barguil, de beste klimmer van de afgelopen Tour de France, stapt over naar Fortuneo.

DEVENTER — Wierploeg Roompot-Nederlandse Loterij raakt opnieuw een renner kwijt aan een ploeg uit de WorldTour. Martijn Tusveld heeft een contract voor twee jaar getekend bij Team Sunweb. In het najaar van 2016 kwam hij al als stagiair uit voor de ploeg die toen nog Giant-Alpecin heette. Tusveld (23) genoot zijn opleiding bij de Rabobankploeg.

Tusveld had nog een contract voor een jaar bij Roompot. “Na enkele goede gesprekken met de ploegleiding van Sunweb hebben we Martijn de kans gegeven deze stap te maken”, lichte Roompot-manager Michael Zijlaard toe. “Één van onze doelen is om jaarlijks minimaal één Nederlandse renner door te laten stromen naar het hoogste niveau.” Eerder vervuilden Dylan Groenewegen en Maurits Lammertink Roompot voor een ploeg uit de WorldTour.

Tusveld zelf had vorig jaar bij zijn stage meteen ‘een goed gevoel’ bij de ploeg waarvoor hij nu een contract heeft getekend. “Ik ben blij met deze kans en dank ook Roompot voor de ondersteuning die ik afgelopen jaar heb gekregen.” Bij Sunweb wacht Tusveld een rol in de klassiekers en in de sprint-trein rond Michael Matthews.

Barguil naar Fortuneo-Oscaro

De Franse wielrenner Warren Barguil vertrekt bij Team Sunweb. De 25-jarige bergkoning van de Tour de France heeft een contract voor drie jaar getekend bij de Franse ploeg Fortuneo-Oscaro. Bij dat van oorsprong Bretonse team wordt Barguil de absolute kopman. “Met Warren hebben we een renner die grote koersen kan winnen”, liet teambaas Emmanuel Hubert vandaag op de website van de ploeg weten. Hij kondigde meteen ook de komst aan van de Fransman Amaël Moinard. De 35-jarige routinier reed de afgelopen jaren voor BMC.

Barguil belandde in 2012 bij zijn huidige ploeg, die toen nog Argos-Shimano heette. Zijn contract bij Sunweb liep nog een jaar door, maar tijdens de Tour waren er al geruchten dat hij de ploeg wilde verlaten. Behalve het bergklassement won Barguil ook twee ritten.

Kennaugh en Oss naar Bora

De Britse wielrenner Peter Kennaugh en de Italiaan Daniel Oss rijden de komende twee seizoenen voor de Duitse ploeg Bora-hansgrohe. Kennaugh, afkomstig van het eiland Man, komt van Team Sky waarvoor hij in 2010 debuteerde. De 28-jarige renner is tweevoudig kampioen van Groot-Brittannië. Dit jaar won hij nog een etappe in het Critérium du Dauphiné. Oss (30) komt van BMC en treft bij Bora twee oude bekenden: wereldkampioen Peter Sagan met wie hij bij Liquigas reed en voormalig BMC'er Marcus Burghardt. Kennaugh kende ook olympisch succes. Met de achtervolgingsploeg pakte hij goud op de Spelen van Londen 2012. “Ik zie mijn overstap als een nieuw hoofdstuk in mijn carrière”, verklaarde de Brit op de website van Bora. Oss spreekt na vijf jaar BMC van een nieuwe uitdaging. “Deze ploeg ontwikkelt zich supersnel. Het is interessant om daar deel van uit te maken.”

Alaphilippe verlengt

Julian Alaphilippe fietst ook de komende seizoenen voor Quick-Step. De 25-jarige Fransman verlengde vandaag zijn contract bij de Belgische formatie met twee jaar. Dit jaar won Alaphilippe in Parijs-Nice een tijdsrit en in Milaan-San Remo

eindigde hij als derde. Zijn seizoen was afgestemd op de Tour de France, maar de voormalig veldrijder kon wegens een knieblessure niet meedoen. “Het is altijd mijn doel geweest om bij dit team te blijven. Dit is het perfecte scenario, ik voel me op mijn plek”, aldus Alaphilippe.

Kristoff op weg naar UAE Emirates

Alexander Kristoff rijdt vanaf komend wielerseizoen voor UAE Emirates. Via sociale media bevestigt de formatie uit de Verenigde Arabische Emiraten vandaag dat er een akkoord met de Noor is voor 2018 en 2019. De dertigjarige Kristoff komt over van Katoe-sja, waar hij sinds 2012 voor rijdt. Als renner van die ploeg won hij onder meer Milaan-Sanremo (2014), de Ronde van Vlaanderen (2015), de Vattenfall Cyclassics (2014) en twee ritten in de Tour de France (in 2014).